



**Centrum vedecko-technických informácií  
Slovenskej republiky**

---

## **Výročná správa za rok 2004**

Bratislava  
apríl 2005

# VÝROČNÁ SPRÁVA

PhDr. Lubomír Kucka  
riaditeľ

<b>Obsah</b>	<b>Strana</b>
<b>1. Identifikácia organizácie</b>	<b>1</b>
<b>2. Poslanie a strednodobý výhľad organizácie</b>	<b>2</b>
2.1. Poslanie Centra vedecko-technických informácií Slovenskej republiky	2
2.2. Strednodobý výhľad	2
2.3. Personálne plány	3
2.4. Finančné plány na dlhšie obdobie	4
2.4.1 Plán príjmov na rok 2005 a strednodobý výhľad na roky 2006-2008	4
2.4.2 Plán bežných výdavkov na rok 2005 a strednodobý výhľad čerpania v rokoch 2006-2008	4
2.4.3 Plán kapitálových výdavkov na rok 2005 a strednodobý výhľad čerpania v rokoch 2006-2008	4
2.5 Priority a ťažiskové činnosti	4
2.6 Aktivity a činnosti podľa požiadaviek ústredného orgánu	5
2.7 Popis výstupov, ktoré CVTI SR poskytuje iným používateľom ako ústrednému orgánu štátnej správy	5
2.8 Zmeny v roku 2004	5
2.9 Spôsob financovania priorít a ťažiskových činností	5
2.10 Spôsob využitia ostatných príjmov organizácie	5
<b>3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie</b>	<b>6</b>
<b>4. Činnosti organizácie</b>	<b>6</b>
4.1 Knižničný fond	6
4.1.1 Knižné dokumenty	7
4.1.2 Periodiká	7
4.1.3 Firemné dokumenty	7
4.1.4 Patentové dokumenty	7
4.1.5 Technické normy	7
4.1.6 Dokumenty Európskej únie	8
4.1.7 Dokumenty OECD	8
4.2 Dopĺňovanie knižničného fondu	8
4.3 Spracovanie knižničného fondu	11
4.4 Správa a ochrana knižničných fondov	12
4.4.1 Obsahová previerka	12
4.4.2 Revízia	12
4.5 Knižnično-informačné služby	13
4.5.1 Elektronické dodávanie dokumentov	15
4.6 Informačné služby	15
4.7 Európske dokumentačné a informačné stredisko EDIS	17
4.8 Depozitná knižnica OECD	18
4.9 Stredisko patentových informácií	18
4.10 Informačné služby priemyselných a biznis informácií – IBIS	18
4.11 Špecializované činnosti	19
4.11.1 Prevádzka počítačových sietí a systémov	19
4.11.2 Metodická činnosť, vzdelávanie knižničných a informačných pracovníkov a edičná činnosť	19
4.11.3 Spolupráca	20
4.11.4 Členstvo	20
4.11.5 Prekladateľské služby	21
4.11.6 Propagačná činnosť	21

4.11.7	Distribučná činnosť obchodnej kancelárie vydavateľstva EÚ a CDS/ISIS	21
<b>5.</b>	<b>Rozpočet organizácie</b>	<b>23</b>
5.1	Rozbor finančného hospodárenia za rok 2004	23
<b>6.</b>	<b>Personálne otázky</b>	<b>33</b>
6.1	Organizačná štruktúra CVTI SR	34
6.2	Rozvoj ľudských zdrojov	35
6.3	Vývoj v personálnej oblasti	35
<b>7.</b>	<b>Ciele a prehľad ich plnenia</b>	<b>36</b>
7.1	Správa o hospodárení za roky 2002, 2003, 2004	36
<b>8.</b>	<b>Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2004</b>	<b>37</b>
<b>9.</b>	<b>Hlavné skupiny používateľov výstupov organizácie</b>	<b>39</b>

## PRÍLOHY

### Doplňujúce ukazovatele o činnosti CVTI SR v rokoch 2002 – 2004

Tabuľka č. 1 Stav knižničného fondu

### Doplňovanie knižničného fondu

Tabuľka č. 2 Prehľad o formách získavania kníh a periodík

Tabuľka č. 3 Prehľad o formách získavania špeciálnych dokumentov

Tabuľka č. 4 Prehľad získaných neperiodických dokumentov podľa krajiny (v k. j.)

Tabuľka č. 5 Prehľad získaných neperiodických dokumentov podľa jazyka dokumentu

### Spracovanie knižničného fondu

Tabuľka č. 6 Prehľad o spracovaní knižničného fondu

Tabuľka č. 7 Budovanie katalógov/služobných báz dát

### Výpožičné služby, študovne

Tabuľka č. 8 Prehľad o počte výpožičiek

Tabuľka č. 9 Prehľad o výpožičkách podľa druhu dokumentu

Tabuľka č. 10 Pomer upomienok k počtu absenčných výpožičiek

Tabuľka č. 11 Štatistika medziknižničných služieb

Tabuľka č. 12 Počet miest v študovniach

Tabuľka č. 13 Prehľad o počte návštevníkov študovní

Tabuľka č. 14 Návštevnosť verejných internetových pracovísk

Tabuľka č. 15 Prehľad o zameraní pracoviska registrovaných používateľov

### Vzdelávanie knižničných a informačných pracovníkov, edičná činnosť

Tabuľka č. 16 Prehľad o odborných seminároch a kurzoch poriadaných CVTI SR

Tabuľka č. 17 Prehľad o počte vydaných titulov

Tabuľka č. 18 Prehľad o počte abonentov odborného periodika CVTI SR *IT lib*

### Obchodná kancelária vydavateľstva EÚ

Tabuľka č. 19 Údaje o distribučnej činnosti obchodnej kancelárie EÚ

## 1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

**Názov:** Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Námestie slobody 19, 812 23 Bratislava  
**Rezort:** Ministerstvo školstva Slovenskej republiky  
**Kontakt:** Tel.: 52 96 24 19  
<http://www.cvtisr.sk/>

**Forma hospodárenia:** príspevková organizácia  
**Riaditeľ:** PhDr. Ľubomír Kucka

### Členovia vedenia organizácie:

Riaditeľ: PhDr. Ľubomír Kucka

Ing. Marián Vaňo  
Mgr. Darina Bónová  
Ing. Oleg Cvik  
Vladimír Daniš  
PhDr. Mária Žitňanská  
Mgr. Augusta Lovásová  
Mgr. Terézia Mišovičová  
PhDr. Edita Tarovská  
Monika Gašparcová

### Hlavné činnosti

CVTI SR je národným informačným centrom a špecializovanou vedeckou knižnicou Slovenskej republiky zameranou na technické odbory a vybrané oblasti prírodných, ekonomických a humanitných vied a poskytovanie verejných informačných služieb. V záujme tohto účelu plní nasledovné úlohy:

- získava, spracováva, uchováva a sprístupňuje všetky typy dokumentov bez ohľadu na formu média a lokáciu,
- poskytuje komplexné knižnično-informačné služby používateľskej komunite,
- buduje a sprístupňuje špecializovaný fond patentových dokumentov, technických noriem a dokumentov OECD, EÚ,
- podieľa sa na rozvoji knižnično-informačných služieb v rámci knižničného systému SR a tým aj štátneho informačného systému,
- podieľa sa na informačnom zabezpečení zámerov štátnej vednej a technickej politiky,
- vykonáva správu Informačného systému výskumného a vývojového potenciálu SR,
- v rámci metodickej činnosti v zmysle zákona č. 183/2000 Z. z. o knižniciach realizuje koordinačné, odborné-poradenské a štatistické aktivity pre technické knižnice na Slovensku a vykonáva vzdelávaciu a edičnú činnosť v rámci celého Slovenska.

Okrem hlavných činností vykonáva niekoľko podporných činností – distribučnú, propagačnú a reprografickú.

## **2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHL'AD ORGANIZÁCIE**

### **2.1 Poslanie Centra vedecko-technických informácií Slovenskej republiky**

Poslaním CVTI SR ako jednej z najväčších špecializovaných vedeckých knižníc na Slovensku je prispievať v rozsahu svojej pôsobnosti k rozvoju vedy, výskumu, vedecko-technickému rozvoju, podpore malého a stredného podnikania, edukačných procesov a k vytváraniu predpokladov pre fungovanie poznatkovo orientovanej spoločnosti poskytovaním komplexných knižničných, informačných a špecializovaných služieb používateľom s celoštátnou pôsobnosťou.

Medzi jeho hlavné ťažiskové úlohy v rámci svojho zamerania patrí získavanie, spracovávanie, uchovávanie a sprístupňovanie všetkých druhov dokumentov a informácií bez ohľadu na formu média a lokáciu. V rámci toho poskytuje základné výpožičné, konzultačné, ako aj špecializované knižnično-informačné služby, napr. rešeršné služby, medzinárodné a výpožičné služby, prístup k externým informačným zdrojom, elektronické dodávanie kópií knižničných dokumentov, sprostredkovanie prekladov dokumentov a vydávanie publikácií.

V zmysle svojho poslania, knižničného zákona, ako aj osobitných poverení plní CVTI SR významné celoštátne a medzinárodné úlohy.

Celoštátne úlohy:

- medziknižničná výpožičná služba z vlastných fondov,
- spracovávanie súbežnej národnej bibliografie – slovenské technické normy,
- koordinačné pracovisko pre normalizáciu v oblasti terminológie, informácií a dokumentácie,
- distribútor oficiálnych publikácií Európskej únie pre SR,
- distribútor databázového rešeršného systému CDS/ISIS (UNESCO),
- mimoškolské vzdelávanie knižničných a informačných pracovníkov,
- edičná činnosť pre oblasť knihovníctva,
- štatistické sledovanie siete technických knižníc na Slovensku.

Medzinárodné úlohy:

- depozitná knižnica OECD,
- depozitná knižnica EÚ,
- regionálne patentové stredisko – člen siete európskych stredísk patentových informácií (PATLIB),
- medzinárodná medziknižničná výpožičná služba pre oblasť technických vied,
- koordinátor spracovania sivej literatúry do Európskeho systému informácií o sivej literatúre (SIGLE),
- medzinárodná výmena publikácií.

Používateľské zázemie CVTI SR tvoria predovšetkým vedeckovýskumní pracovníci, pracovníci ústredných orgánov štátnej správy, vysokoškolskí pedagógovia, vynálezcovia, podnikatelia, študenti technických, prírodovedných a ekonomických univerzít a stredných odborných škôl, pracovníci z výrobnjej sféry nielen z Bratislavy, ale aj z celého Slovenska.

### **2.2 Strednodobý výhľad**

Strategickým cieľom CVTI SR je postupná transformácia na plnenie funkcie uzla národnej informačnej infraštruktúry pre vedu, výskum, vzdelávanie a verejných informačných služieb poskytovaných pre relevantnú používateľskú komunitu.

V strednodobom výhľade sa CVTI SR bude orientovať na napĺňanie konceptu modernej hybridnej knižnice a informačného centra s dôrazom na rozvoj operovania v sieťovom prostredí vrátane rozširovania prístupu používateľov k elektronickým informačným zdrojom. Pôjde najmä o nasledovné činnosti a služby:

- programové a riadené získavanie dokumentov a informačných zdrojov, ich odborné spracovávanie, uchovávanie, zálohovanie a sprístupňovanie prostredníctvom knižnično-informačných služieb relevantnej používateľskej komunity,
- budovanie e-archívov digitálnych dokumentov, rozvoj služieb elektronického dodávania dokumentov, sprístupňovanie online časopisov a ďalších elektronických dokumentov a zapájanie sa do vnútroštátnych a zahraničných projektov v tejto oblasti,
- implementáciu knižnično-informačného systému novej generácie,
- personalizáciu knižnično-informačných služieb, rozšírenie poskytovania týchto služieb vzdialeným používateľom, ako aj zavedenia systémov efektívnej kontroly prístupu a podpory používateľov,
- poskytovanie informačných služieb s využitím informačných zdrojov internetu a progresívnych vyhľadávacích nástrojov a systémov a budovanie predmetovo orientovaných portálov obsahujúcich prístupové cesty k bonitným internetovým zdrojom,
- systematické skvalitňovanie, optimalizáciu a zvyšovanie funkcionality websídla CVTI SR,
- orientovanie vzdelávacích a edičných aktivít na zvýšenie úrovne informačnej gramotnosti frekventantov a knihovníkov,
- plnenie úloh spojených s informačnou podporou vrcholových riadiacich orgánov pre vedu a techniku,
- rozvoj informačných služieb depozitných knižníc OECD a EÚ a strediska PATLIB.

Rozvoj knižnično-informačných služieb v CVTI SR a ekonomickú racionalizáciu sťažuje neúnosná priestorová situácia, pričom ide o ťažiskový problém. Z toho dôvodu bude z hľadiska strednodobého výhľadu prioritou dostavba CVTI SR.

Na zabezpečenie nových úloh a činností CVTI SR, a to obzvlášť v priestoroch novostavby, okrem nevyhnutného nárastu počtu zamestnancov a adekvátnych organizačných opatrení, bude potrebné realizovať komplexný program prípravy, adaptácie a skvalitnenia ľudských zdrojov.

### **2.3 Personálne plány**

Pripravenosť zamestnancov na nové úlohy bude patriť medzi kľúčové faktory pri plnení strategických zámerov CVTI SR. Na zabezpečenie nových úloh a činností CVTI SR, a to obzvlášť v priestoroch novostavby, okrem nevyhnutného nárastu počtu zamestnancov a adekvátnych organizačných opatrení, bude potrebné realizovať komplexný program prípravy, adaptácie a skvalitnenia ľudských zdrojov.

V novostavbe CVTI SR sa predpokladá nárast počtu zamestnancov zo súčasných 130 na 164. Prevažne pôjde o trvalé pracovné miesta v nasledovnej skladbe:

- v súvislosti s rozvojom knižnično-informačných služieb (dvojmenná prevádzka v 3 študovniach s voľným výberom dokumentov a v elektronickom informačnom centre) – 12 zamestnancov,
- na implementáciu progresívnych knižnično-informačných činností, služieb, technológií a nástrojov umožňujúcich operovanie v globálnom sieťovom prostredí – 9 zamestnancov,

- na zabezpečenie prevádzky a rozvoja komunikačno-informačnej infraštruktúry - 6 zamestnancov,
- na výkon servisných prevádzkových činností (prevádzkovanie, údržba, hygiena a ochrana objektu) – 7 zamestnancov.

## **2.4 Finančné plány na dlhšie obdobie**

### **2.4.1 Plán príjmov na rok 2005 a strednodobý výhľad na roky 2006 – 2008**

Plán príjmov na rok 2005 bol stanovený vo výške 4 000 tis. Sk za poskytované služby. Pri koncipovaní strednodobého výhľadu sa počítalo s reálnym nárastom príjmov v oblasti poskytovania služieb, pričom bol braný do úvahy rozvoj a zavádzanie nových knižnično - informačných služieb.

### **2.4.2 Plán bežných výdavkov na rok 2005 a strednodobý výhľad čerpania v rokoch 2006 – 2008**

Schválené bežné transfery na rok 2005 pre CVTI SR predstavujú 43 151 tis. Sk. V príspevku na prevádzku neboli zohľadnené náklady za daň z nehnuteľností, finančné krytie valorizácie miezd, ako aj medziročný nárast cien knižničných dokumentov a predplatného za periodiká a databázy.

V strednodobom výhľade sa počíta v oblasti bežných transferov s objemom prostriedkov pre rok 2006 - 56 000 tis. Sk, pre rok 2007 - 59 100 tis. Sk, pre rok 2008 je odhad 62 800,- tis. Sk.

V rámci strednodobého výhľadu návrh rozpočtu zohľadňuje medziročný nárast tarifných platov vrátane platových postupov, ďalej medziročný nárast o plánované miery inflácie v tovaroch a službách. Okrem tohto nárastu finančných prostriedkov na zabezpečenie prevádzky a výkonu odborných činností sa predpokladá navýšiť medziročne rozpočet predovšetkým v súlade s požiadavkami na kvalitné zabezpečovanie knižnično-informačných služieb pre používateľov v rozpočtovej položke: knižničné dokumenty, periodiká, a elektronické informačné zdroje.

### **2.4.3 Plán kapitálových výdavkov na rok 2005 a strednodobý výhľad čerpania v rokoch 2006 až 2008**

Schválené kapitálové transfery na rok 2005 pre CVTI SR predstavujú čiastku 40 049 tis. Sk. Strednodobý výhľad v oblasti rozpočtu kapitálových výdavkov na rok 2006 predpokladá vyčlenenie kapitálových výdavkov na novostavbu CVTI SR vo výške 150 000 tis. Sk a na rok 2007 objem 125 000 tis Sk, čím sa naplnia predpoklady na jej dokončenie v roku 2008.

## **2.5 Priority a ťažiskové činnosti**

CVTI SR v roku 2004 v plnom rozsahu plnilo funkcie verejnej špecializovanej vedeckej knižnice a národného informačného centra. Medzi ťažiskové úlohy CVTI SR v roku 2004 patrilo:

- dopĺňovanie, spracovávanie a sprístupňovanie knižnično-informačných fondov,
- rozširovanie a skvalitňovanie prístupu do zahraničných báz dát, ako aj elektronických informačných zdrojov dostupných v prostredí internetu,



- zabezpečenie prístupu do online periodík zahraničných vydavateľstiev Springer, Elsevier Science a APS, e-zdrojov portálov Engineering Village 2, Web of Science, EBSCO, plných textov elektronických kníh Safari Tech Books a KNOVEL,
- zabezpečenie prevádzky Informačného systému výskumného a vývojového potenciálu SR,
- aktivity vyplývajúce z členstva CVTI SR v EAGLE,
- plnenie úloh spojených s činnosťou a službami depozitných knižníc OECD a EÚ a strediska PATLIB,
- realizácia celoštátnych odborných podujatí a seminárov, rekvalifikačných a odborných kurzov,
- zapracovanie noriem ISO pre knižničnú a informačnú činnosť do sústavy STN,
- pokračovanie v stavebných prácach na novostavbe.

## **2.6 Aktivity a činnosti podľa požiadaviek ústredného orgánu**

- realizovala sa prevádzka Informačného systému výskumného a vývojového potenciálu používateľom systému IS VVP, vrátane spracovania štatistického výkazu vedeckovýskumného potenciálu za rok 2003,
- bola vytvorená anglická verzia stránok web sídla „veda-technika.sk“ a aktualizovali sa ďalšie stránky,
- podľa požiadaviek MŠ SR pribudli dve nové obsahové položky hlavného menu: Veda a technika v EÚ a Dodávateľia dát do IS VVP,
- pribudli formuláre na zber údajov do systému IS VVP, alebo aj internetové prezentácie podujatí (Cena ministra školstva za vedu a techniku a Týždeň vedy a techniky EÚ).

## **2.7 Popis výstupov, ktoré CVTI SR poskytuje iným užívateľom ako ústrednému orgánu štátnej správy**

Výstupy iným používateľom sú všetky knižnično-informačné služby poskytované CVTI SR, ktoré sú podrobne rozpracované v bode 4 výročnej správy.

## **2.8 Zmeny v roku 2004**

Zmeny v roku 2004 vyplynuli z hlavných úloh, priorít a ťažiskových činností. K základným zmenám oproti roku 2003 v CVTI SR patrili:

- rozšírenie online prístupu do e-periodík vydávaných APS, e-kníh SAFARI TECH Books a KNOVEL,
- uprednostňovali sa online formy prístupu k internetovým verziám databáz,
- „Portál pre knižničnú a informačnú teóriu a prax - InfoLib“, na ktorom spolupracovalo CVTI SR so Spolkom slovenských knihovníkov, bol uvedený do rutinej prevádzky,
- online katalóg OPAC - počet záznamov sa zvýšil na 107 667, v priebehu roku 2004 sa pokračovalo v doplňovaní o záznamy dokumentov pred rokom 1985 pre potreby výpožičného procesu,
- optimalizácia organizácie a štruktúry elektronickej knižnice EKES,
- obchodná kancelária EÚ Publications Office poskytovala svoje služby v plnom rozsahu aj pre Českú republiku a podstatne vzrástol počet aktívnych klientov,
- aktualizácia webových stránok,
- v zmysle požiadavky MŠ SR sa sprístupnili dokumenty z oblasti štátnych programov vedy a výskumu na websídle „veda.technika.sk“, bola vytvorená anglická verzia stránok web sídla „veda-technika.sk“ a aktualizovali sa ďalšie stránky,

- v závere roka 2004 bol obstaraný systém na správu websídla ROMBOID, pomocou ktorého sa od 3. štvrťroka začalo s komplexným prebudovaním webového sídla CVTI SR a portálu EIP,

## **2.9 Spôsob financovania priorít a ťažiskových činností**

CVTI SR ako príspevková organizácia bola financovaná zo štátneho rozpočtu v objeme 40 696 tis. Sk vrátane rozpočtových opatrení. Príjmy za poskytované služby predstavovali sumu 6 702 tis. Sk. Na výstavbu novostavby CVTI SR bolo pridelených zo štátneho rozpočtu 10 mil. Sk. Uvedený objem finančných prostriedkov bol použitý na dokončenie hliníkových výplní.

## **2.10 Spôsob využitia ostatných príjmov organizácie**

K ostatným príjmom patrí prenájom štítovej steny na budove na Námestí slobody č. 21 a príjem za prenájom bytového priestoru. Uvedené príjmy sa použili na výkon odborných činností CVTI SR, najmä na obstaranie dokumentov a databáz.

### **3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEHO PLNENIE**

CVTI SR ako špecializovaná vedecká knižnica neuzatvorila v hodnotenom období s ústredným orgánom kontrakt.

### **4. ČINNOSTI ORGANIZÁCIE**

Riadenie CVTI SR sa realizovalo prostredníctvom operatívnych porád, ako aj vydávaním interných smerníc a príkazov riaditeľa.

V roku 2004 boli v CVTI SR vykonané tieto vnútorné kontroly a preverky:

- ❑ inventarizácie príručných pokladní v zmysle plánu kontrol pokladničnej hotovosti,
- ❑ interná kontrola dodržiavania ustanovení zákona č. 263/1999 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení zmien a dodatkov za obdobie r. 2003 s osobitným zameraním na prípady zjednodušeného postupu verejného obstarávania. Pri preverke boli zistené drobné nedostatky formálneho charakteru a boli prijaté návrhy na ich odstránenie,
- ❑ kontrola vedenia pokladne v odd. rozpočtu a financovania vrátane jej inventarizácie, boli prijaté návrhy na odstránenie vyskytujúcich sa duplicitných úkonov,
- ❑ kontrola uzatvárania dohôd o vykonaní práce s orientáciou na vykonávanie prekladateľských služieb; vyskytnuté drobné nedostatky formálneho charakteru boli v priebehu kontroly odstránené,
- ❑ kontrola evidencie zmlúv, uzavretých CVTI SR s inými právnickými resp. fyzickými osobami (okrem pracovno – právnych),
- ❑ preverka poskytovania náhrad príjmov pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov CVTI SR,
- ❑ kontrola autodopravy v CVTI SR,
- ❑ interná kontrola dodržiavania ustanovení zákona č. 523/2003 Z. z., o verejnom obstarávaní s osobitným zameraním na prípady zjednodušeného postupu verejného obstarávania za obdobie r. 2004. Zistené drobné nedostatky boli počas výkonu vnútornej kontroly odstránené,
- ❑ vnútorná kontrola na zistenie stavu vykonávania predbežnej a priebežnej finančnej kontroly v CVTI SR. Boli prijaté návrhy na odstránenie a zamedzenie ďalšieho výskytu zistených drobných nedostatkov,
- ❑ kontrolná preverka bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, hygieny a čistoty na pracoviskách. Pri preverke boli zistené drobné nedostatky a prijaté návrhy na ich odstránenie,
- ❑ iné orgány v priebehu r. 2004 v CVTI SR kontrolu nevykonali.

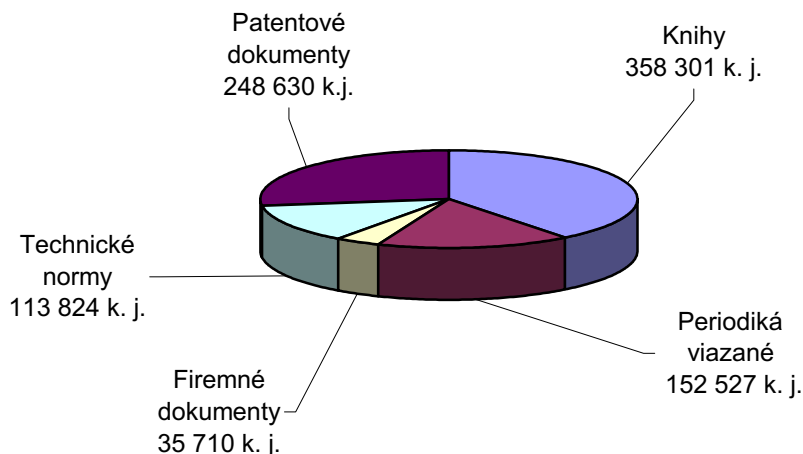
V roku 2001 vykonala Správa finančnej kontroly v CVTI SR kontrolu zameranú na plnenie opatrení na odstránenie nedostatkov vyplývajúcich z kontroly hospodárenia s prostriedkami štátneho rozpočtu. Na základe podnetu CVTI SR za účelom vysporiadania majetkovoprávných vzťahov k vybudovanej kotolni v objekte VÚIS – CESTY spol. s r. o. Okresná prokuratúra, Bratislava I. podala v roku 2004 návrh na vyslovenie neplatnosti prevodu majetku štátu.

#### **4.1 Knižničný fond**

Knižnično-informačný fond CVTI SR je tematicky zameraný na technické odbory, vybrané oblasti prírodných, ekonomických a humanitných vied a k 31. 12. 2004 ho tvorilo 912 865 k. j..

Fond sa skladá z viacerých čiastkových fondov: kníh, periodík, patentových dokumentov, technických noriem, firemnej literatúry, oficiálnych dokumentov EÚ, dokumentov OECD v printovej i elektronickej podobe.

**Graf č. 1 – Stav knižničného fondu k 31. 12. 2004**



#### **4.1.1 Knižné dokumenty**

Fond knižných dokumentov obsahoval 358 301 k. j.. Tvoria ho domáce i zahraničné monografie, zborníky, učebnice, príručky, encyklopédie a slovníky. Súčasťou fondu sú aj povinné výtlačky nad 500 exemplárov, ktoré CVTI SR získava v zmysle zákona č. 535/2003 Z. z. o výtlačkoch periodických a neperiodických publikácií. Novinkou bol prístup do plných textov elektronických kníh Safari Tech Books Online a KNOVEL.

#### **4.1.2 Periodiká**

Fond periodík má 152 527 zväzkov domácich a zahraničných periodík. Slovenské periodiká sa dopĺňajú v úplnosti na základe práva povinného výtlačku. Fond pozostáva z: odborných periodík, novin, zborníkov vedeckých prác a ročeniek. Zabezpečený bol konzorcionálny prístup k zahraničným online periodikám vydavateľstiev databázam Springer, Elsevier Sciences, EBSCO a APS.

#### **4.1.3 Firemné dokumenty**

Fond domácich a zahraničných firemných dokumentov obsahuje 35 710 k. j. Sú to adresáre, prospekty, katalógy, cenníky, firemná literatúra a výročné správy. Ťažisko akvizičnej činnosti CVTI SR v tejto oblasti v súčasnosti spočíva v získavaní slovenských firemných dokumentov a výročných správ slovenských firiem.

#### **4.1.4 Patentové dokumenty**

Fondu ku koncu roku 2004 predstavoval 248 630 k. j.. Sú to predovšetkým česko-slovenské patenty a autorské osvedčenia do roku 1992, slovenské patenty od roku 1993, patentové vestníky, úžitkové vzory v printovej podobe a pod.. Okrem toho sa získavajú aj plnotextové e-dokumenty z Európskeho patentového úradu a USA.

#### **4.1.5 Technické normy**

Fond technických noriem mal k 31. 12. 2004 113 824 k. j.. Sú to ČSN do r. 1992, STN od roku 1993, ON, rakúske normy ÖNORM a ÖVE, nemecké normy DIN, normalizačné periodiká a pod..

#### 4.1.6 Dokumenty Európskej únie

Fond tvorí 3 383 dokumentov, ktoré sa zameriavajú na problematiku európskej integrácie, vstupu Slovenska do EÚ, ako aj na aktuálne otázky z rôznych oblastí vedy, techniky, ekonomiky a pod..

#### 4.1.7 Dokumenty OECD

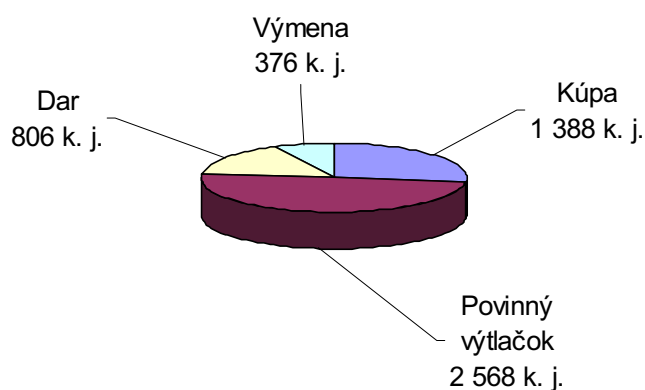
Depozitný fond oficiálnych dokumentov OECD obsahuje základné dokumenty, monografie, výročné správy, štúdie, konferenčné materiály, štatistické prehľady a periodiká v anglickom a francúzskom jazyku v počte 3 850 k. j., ktoré sprístupňujú informácie o činnosti, programe a aktivitách OECD.

#### 4.2 Dopĺňovanie knižničného fondu

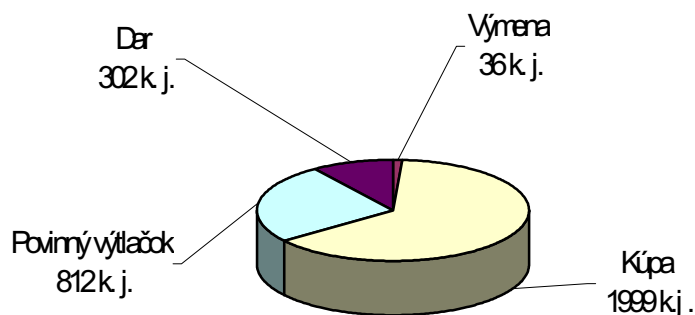
Dopĺňovanie knižničného fondu sa uskutočňovalo s dôrazom na tematický profil knižničného fondu, informačnú hodnotu dokumentov, aj potreby používateľov, pričom sa vychádzalo zo zásad dopĺňovania a tematického plánu dopĺňovania fondov CVTI SR.

Do knižničného fondu sa v roku 2004 získalo (kúpou, darom, výmenou a povinným výtlačkom) celkom 16 325 dokumentov, z čoho bolo 3 149 titulov periodík. Členstvom v konzorciách sa zabezpečil prístup do 1 709 titulov periodík v elektronickej verzii vydavateľstiev Elsevier Science a Springer a darom bolo získaných 86 titulov periodík v elektronickej podobe. Údaje o štruktúre knižničného fondu z hľadiska spôsobu nadobudnutia znázorňujú nasledujúce grafy a tabuľky:

Graf č. 2 – Dopĺňovanie KF – knihy – rok 2004



Graf č. 3 – Dopĺňovanie KF – periodiká – rok 2004



Tabuľka č. 1 - Prehľad o formách získavania dokumentov v r. 2002 a 2004

	2002	2003	2004	2002	2003	2004
	Knihy domáce			Knihy zahraničné		
Kúpa	1 098	899	725	643	606	663*
PV	2 083	2 425	5 568	-	-	-
Dar	378	187	321	555	943	485
Výmena	-	-	-	443	402	376
<b>Celkom</b>	<b>3 559</b>	<b>3 511</b>	<b>3 614</b>	<b>1 641</b>	<b>1 951</b>	<b>1 524</b>

\* z toho elektronické 35

Tabuľka č. 1a

	2002	2003	2004	2002	2003	2004
	Periodiká domáce			Periodiká zahraničné		
Kúpa	3	2	2	1 905	1 904	1 997*
PV	808	772	812	-	-	-
Dar	-	6	13	237	311	289**
Výmena	-	-	-	43	25	36
<b>Celkom</b>	<b>811</b>	<b>780</b>	<b>827</b>	<b>2 185</b>	<b>2 240</b>	<b>2 322</b>

\* z toho elektronické 1709

\*\* z toho elektronické 86

Tabuľka č. 2 - Prehľad o formách získavania špeciálnych dokumentov

	2002	2003	2004	2002	2003	2004
	FIREMNÉ DOKUMENTY			TECHNICKÉ NORMY		
Povinný výťah	-	10	101	1 959	1 442	1 055
Dar	5 236	4 815	4 229	1 805	2 068	1 844
<b>Celkom</b>	<b>5 236</b>	<b>4 825</b>	<b>4 330</b>	<b>3 764</b>	<b>3 510</b>	<b>2 899</b>

Tabuľka č. 2a

	2002	2003	2004
	PATENTOVÉ DOKUMENTY		
Povinný výťah	676	1 311	809
Dar	-	-	-
<b>Celkom</b>	<b>676</b>	<b>1 311</b>	<b>809</b>

Celkom bolo v sledovanom období zakúpených 1 388 neperiodických dokumentov, z toho bolo 725 k. j. domácej produkcie a 663 zahraničných, čo predstavuje nárast oproti predchádzajúcemu roku o 117 k. j..

Prehľad o počte získaných kníh a odoberaných titulov časopisov za obdobie posledných troch rokov dokumentuje nasledujúca tabuľka:

**Tabuľka č. 3 - Počet získaných dokumentov za roky 2001 – 2004**

	2002	2003	2004
Počet získaných kníh	5 200	5 462	5 138
Počet odoberaných titulov časopisov	2 996	3 020	3 149
z toho: firemných časopisov	180	110	98

V roku 2004 sme zaznamenali nárast počtu povinných výtlačkov v náklade do 500 exemplárov v porovnaní s rokom 2003 o 143 k. j. Do fondu pribudlo 2 568 povinných výtlačkov kníh (z toho 1 555 profilových a 1 413 neprofilových).

Formou medzinárodnej výmeny publikácií sme v sledovanom období získali do fondu CVTI SR 376 z toho bolo 162 k. j. vysokoškolských učebníc a 10 monografií z Moravskej zemskej knižnice v Brne.

Do výmenného fondu v roku 2004 pribudlo 303 k. j. a zahraničným výmenným partnerom bolo zaslaných 346 k. j. periodických i neperiodických publikácií.

Nadalej sa rozvíjali výrazné aktivity v oblasti získavania profilových dokumentov darom, a to nielen zahraničných, ale aj slovenských. Touto formou bolo získaných 806 neperiodických dokumentov, z toho 321 slovenských a 485 zahraničných vrátane 434 publikácií z vydavateľstva OECD a 60 zborníkov zo slovenských a zahraničných konferencií.

Do fondu periodík sa získalo 3 149 titulov periodík, z toho 827 titulov domácich a 2 322 zahraničných periodík. V prípade 1 795 titulov domácich i zahraničných plnotextových elektronických periodík ide o zabezpečenie prístupu k nim.

Z celkového počtu dodaných titulov bolo kúpou získaných 1 999 titulov periodík, čo je nárast o 93 titulov v porovnaní s rokom 2003. Z toho bolo 1 997 zahraničných a 2 domáce periodiká.

Povinným výtlačkom sa v sledovanom období získalo 812 titulov domácich periodík, čo predstavuje nárast o 40 titulov v porovnaní s rokom 2003. Z toho bolo 421 profilových, čo je nárast o 53 titulov oproti predošlému roku a 391 neprofilových periodík. Z celkového počtu bolo 34 domácich firemných periodík.

Po niekoľkoročnej stagnácii sa úspešne rozvíjalo aj získavanie periodík výmenou. Bolo získaných celkom 36 zahraničných titulov, čo je nárast o 18 titulov v porovnaní s rokom 2003.

Formou daru sme získali 302 titulov periodík, 289 titulov zahraničných (z nich je 64 titulov firemných periodík a 22 periodík OECD) a 12 titulov domácich periodík (elektronické plnotextové).

**Tabuľka č. 4 - Prehľad o pomere získaných kníh a titulov periodík k nákladom za obdobie rokov 2001 – 2004**

	Knihy v knižničných jednotkách		
	2002	2003	2004
Získané k. j. tituly	1 741	1 325	1 388
Z toho: elektron.	-	-	35
Náklady	703 499	473 790	1 075 295

Za pridelené finančné prostriedky bolo v roku 2004 obstaraných 1 388 domácich a zahraničných kníh, ako aj prístup do plných textov elektronických kníh Safari Tech Books Online zameraných na informačné technológie a rozsiahleho multitematického interaktívneho súboru plných textov elektronických kníh KNOVEL.

#### Tabuľka č. 4a

	Periodiká počet titulov		
	2002	2003	2004
Získané k. j. tituly	1 908	1 906	1 999
Z toho: elektron.	1 617	1 617	1 709
Náklady	3 795 550	3 989 986	3 160 931

V roku 2004 sa získavali patentové dokumenty a úžitkové vzory v printovej podobe, ako aj patentové bázy dát na CD-ROM. Celkom bolo získaných 809 patentových dokumentov. Do fondu CVTI SR sa získalo celkom 2 899 k. j. noriem, z toho 1 055 k. j. platných STN povinným výtlačkom a 1 844 k. j. darom.

Ďalej sa získalo celkom 4 330 k. j. firemnej literatúry, z toho 2 949 k. j. firemnej literatúry slovenskej a 1 381 k. j. zahraničnej proveniencie. Povinný výtlačok predstavoval z celkového počtu 101 prospektov.

#### 4.3 Spracovanie knižničného fondu

Knižničné jednotky získané do fondu CVTI SR sa v sledovanom období priebežne spracovávali s cieľom ich sprístupnenia používateľom. Záznamy z databázového systému CDS/ISIS a WINISIS sa priebežne konvertovali do automatizovaného knižnično-informačného systému BIS-C.

Elektronický katalóg, ktorý sa buduje z novozískaných dokumentov od r. 1985 a retrokonverziou na základe prírastkových zoznamov a žiadaniek obsahoval ku koncu sledovaného obdobia 107 667 záznamov o dokumentoch.

Okrem toho sa budujú aj ďalšie špecializované elektronické katalógy:

- katalóg noriem pre slovenskú národnú bibliografiu (stav: 2 614 záznamov; 808 záznamov zaradených v sledovanom období),
- katalóg firemných dokumentov (stav: 20 800 záznamov; 3 000 zaradených v sledovanom období),
- katalóg dokumentov OECD (stav: 2 820 záznamov),
- katalóg dokumentov DK EÚ (stav: 707 záznamov),
- katalóg sivej literatúry (stav: 848 záznamov),
- katalóg FIRMY (7 621 záznamov),
- zväzkový katalóg periodík (3 262 záznamov).

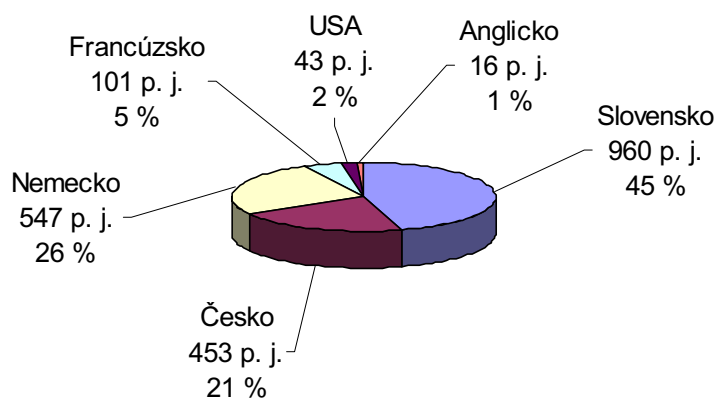
V oblasti menného spracovania sa skatalogizovalo 10 342 k. j. Do klasického lístkového generálneho katalógu bolo zaradených 2770 nových záznamov.



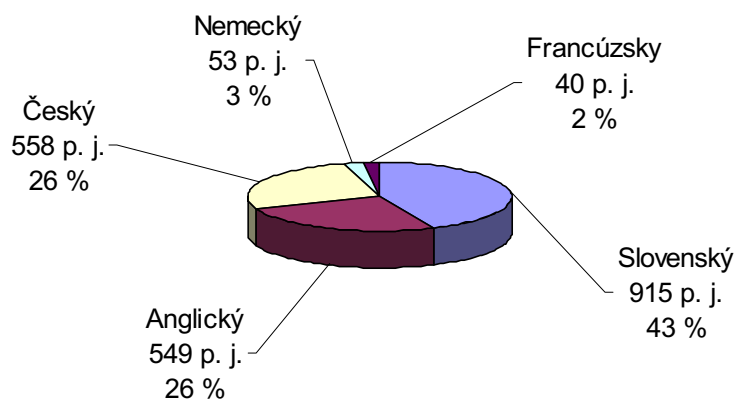
CVTI SR ako člen Európskej asociácie pre využívanie sivej literatúry (EAGLE) vykonáva funkciu Národného strediska sivej literatúry. Do medzinárodnej bázy dát sivej literatúry SIGLE bolo v roku 2004 spracovaných a zaradených 98 záznamov.

V oblasti vecnej katalogizácie sa v sledovanom roku spracovalo 8 414 k. j., z toho 65 titulov periodík.

**Graf č. 4 – Spracované knihy podľa krajiny vydania**



**Graf č. 5 – Spracované knihy podľa jazykov**



V sledovanom období sa zrealizovali odpisy z generálneho lístkového katalógu (6 342 záznamov), z prírastkového zoznamu (2 645 záznamov) a z elektronického katalógu (786 záznamov).

#### **4.4 Správa a ochrana knižničných fondov**

##### **4.4.1 Obsahová previerka**

V sledovanom období sa vykonala obsahová previerka 20 000 k. j. v čiastkovom fonde skrípt vydaných v rokoch 1970 – 1985. Z dôvodu vysokej multiplicity bolo na odpis z fondu navrhnutých viac ako 12 108 exemplárov starších skrípt.

##### **4.4.2 Revízia**

V rámci priebežnej revízie knižničného fondu bolo zrevidovaných 42 000 k. j. V knižničnom fonde v skladoch na Nám. slobody sa uskutočnila priebežná poriadková kontrola, v rámci ktorej bolo skontrolovaných viac ako 70 000 signatúr. Fyzicky poškodené a opotrebované k. j. boli v počte 626 odovzdané na opravu a po oprave zaradené do výpožičného procesu. V súlade s Vyhláškou MK SR č. 421/2003 o spôsobe vedenia odbornej evidencie, vyradovaní a revízii knižničného fondu v knižniciach bolo v sledovanom období z fondu CVTI SR vyradených z dôvodu obsahovej zastaranosti, multiplicity a strát zapríčinených používateľmi 5 456 k. j..

#### **4.5 Knižnično-informačné služby**

K 31. 12. 2004 bolo zaregistrovaných 16 446 používateľov a realizovaných 265 448 výpožičiek. Prehľad o jednotlivých formách výpožičiek poskytuje nasledujúce tabuľky:

**Tabuľka č. 5 – Absenčné a prezenčné výpožičky**

	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
Absenčné	98 214	90 955	80 034
Prezenčné	163 190	180 480	181 807

Prístup k fondom sa v sledovanom období uskutočňoval prostredníctvom lístkových katalógov, online katalógu – OPAC a prostredníctvom internetu – Web-OPAC. Registrovaní používatelia mali možnosť objednávať si knižné dokumenty aj prostredníctvom elektronickej pošty. V sledovanom období bolo vybavených 420 požiadaviek a zrealizovaných 810 výpožičiek.

Okrem sprístupňovania kníh a periodík 233 762 (77 250 absenčných a 156 512 prezenčných výpožičiek) sa sprístupňoval i fond normalizačných, patentových a firemných dokumentov, kde za hodnotené obdobie bolo realizovaných 27 423 výpožičiek (578 absenčných a 26 845 prezenčných výpožičiek). Z fondu dokumentov EÚ sa uskutočnilo 656 prezenčných výpožičiek.

Klesajúci počet výpožičiek sa zaznamenal pri absenčných výpožičkách. Viac ako 50 % našich používateľov tvoria vysokoškolskí študenti, ktorí menia svoje študijné metódy (študujú čoraz častejšie iba z rozmnožených textov prednášok od vyučujúcich). Ďalším významným a dlhodobým pretrvávajúcim dôvodom je nižší počet exemplárov jednotlivých titulov, ktoré môžeme z finančných dôvodov zakúpiť. Z roka na rok zaznamenávame aj nižší počet vydávaných titulov študijnej literatúry.

Prostredníctvom medziknižničných výpožičných služieb bolo uskutočnených 3 607 výpožičiek primárnych prameňov alebo kópií (tabuľka č. 6), čo predstavuje v porovnaní s rokom 2003 nárast.

**Tabuľka č. 6 – Výpožičky MVS a MMVS**

	2002	2003	2004
MVS	1 421	1 601	1 486
MMVS	1 700	1 599	2 121
<b>SPOLU</b>	<b>3 121</b>	<b>3 200</b>	<b>3 607</b>

**Tabuľka č. 7 - Aktívna a pasívna medziknižničná služba**

	Knihy			Periodiká		
	2002	2003	2004	2002	2003	2004
MVS iným knižniciam	1 189	1 429	1 347	179	135	101
MVS z iných knižníc	19	25	22	34	12	16
MMVS iným knižniciam	1	1	-	19	8	3
MMVS z iných knižníc	397	369	340	766	752	1 122
Služba SUBITO	-	-	-	517	469	656
<b>SPOLU</b>	<b>1 606</b>	<b>1 824</b>	<b>1 709</b>	<b>1 515</b>	<b>1 376</b>	<b>1 898</b>

**Tabuľka č. 8 - Štatistika MMVS z iných knižníc**

Štát	počet dokumentov		
	2002	2003	2004
Nemecko	1 254	1 338	1 978
Holandsko	7	11	11
Švédsko	178	82	24
Švajčiarsko	24	5	3
Fínsko	4	12	3
Veľká Británia	15	18	31
Nórsko	3	3	1
Rakúsko	17	16	10
Rusko	13	10	3
Belgicko	1	1	0
Dánsko	2	3	0
Taliansko	2	-	3
Poľsko	10	7	-
Španielsko	-	1	-
Francúzsko	11	9	6
Maďarsko	6	5	6
Rumunsko	-	-	-
Portugalsko	-	-	-
Austrália	-	5	1
USA	-	-	1

Južná Kórea	-	-	-
Juhoslávia	-	-	-
Ukrajina	1	-	-
Bulharsko	2	-	-
Česká republika	128	63	37
Ostatné (Slovinsko, Chorvátsko, Litva atď.)	2	1	-

Návštevnosť študovní v sledovanom období sa mierne zvýšila (tabuľka č. 9). Používatelia CVTI SR mali k dispozícii celkom 17 internetových pracovísk, ktoré využilo 26 903 používateľov v celkovom počte 25 984 hodín. Počet návštevníkov verejných internetových staníc v porovnaní s rokom 2003 vyšší o 4686 používateľov. Používatelia využívali online prístup do plnotextových zdrojov EBSCO, Web of Science, Engineering Village 2, prístup do 1 709 titulov elektronických periodík vydavateľstiev Elsevier Science Direct, Springer Link a APS, ako aj e-kníh Safari Tech Books a KNOVEL.

**Tabuľka č. 9 - Počet návštevníkov študovní**

	2002	2003	2004
všeobecnej študovne	24 848	22 904	29 150
študovne periodík	19 880	19 485	19 165
študovne noriem, patentov, fir. lit.	1 900	1 869	1 675
študovne dokumentov OECD	-	67	59
študovne dokumentov EÚ	-	264	286
Počet návštevníkov študovní spolu	<b>46 827</b>	<b>44 589</b>	<b>50 335</b>

Prehľad o návštevnosti verejných internetových pracovísk v jednotlivých študovniach CVTI SR:

**Tabuľka č. 10 - Návštevnosť verejných internetových pracovísk**

	2002	2003	2004
všeobecná študovňa	14 889	12 804	18 158
študovňa periodík	8 603	7 588	6 754
študovňa OPOI	2 627	1 825	1 991
Počet používateľov spolu	<b>26 119</b>	<b>22 217</b>	<b>26 903</b>

Konzultačná služba poskytla za sledované obdobie 70 409 odborných konzultácií (osobne, telefonicky, písomne, faxom a elektronickou poštou).

V sledovanom období bolo pre používateľov vyhotovených 80 621 strán kópií dokumentov v súlade s autorským zákonom.

#### 4.5.1 Elektronické dodávanie dokumentov

Zahraničná služba SUBITO Library Service (združenie prevažne nemeckých knižníc) poskytujúca elektronické kópie časopiseckých článkov sa využívala ako jedna z foriem služby MMVS. Používateľské poplatky za službu SUBITO plne pokrývali vynaložené náklady. Prehľad o využívaní služby dokumentuje tabuľka č. 11. V rámci služby „Aktuálne obsahy

periodík“ sa používateľom v sledovanom období poskytlo 871 periodík z 26 titulov a 264 strán kópií článkov.

**Tabuľka č. 11 - Prehľad o elektronickom dodávaní dokumentov**

	Počet článkov			Počet strán		
	2002	2003	2004	2002	2003	2004
SUBITO/JASON*	517	469	656	4 665	4 535	6 620

\* JASON - do roku 2003

#### 4.6 Informačné služby

Ťažisko informačných služieb spočívalo v spracovávaní jednorázových rešerší podľa požiadaviek používateľov s využitím elektronických databáz a informačných zdrojov prístupných v prostredí internetu. Okrem toho sa vykonávala konzultačná a poradenská činnosť.

Pri spracovávaní rešerší sa využívali nasledovné zdroje:

- ❑ najvýznamnejšie svetové databázové centrá DIALOG (USA), STN International (SRN) v ktorých je k dispozícii cca 900 informačných databáz pokrývajúcich takmer všetky oblasti vedy, techniky a hospodárstva.
- ❑ CD-ROM/DVD databázy:
  - ❑ Espace-Access: anotácie zverejnených európskych a medzinárodných patentových prihlášok,
  - ❑ Espace-Access-EP-B: bibliografické údaje udelených európskych patentov,
  - ❑ Espace-Bulletin: anotácie a údaje na právny stav cca 840 000 európskych patentových prihlášok a viac ako 300 000 udelených patentov od založenia EPÚ,
  - ❑ Espace-EP-A: plné texty európskych patentových prihlášok,
  - ❑ Espace-EP-B: plné texty udelených európskych patentov,
  - ❑ Espace-First: titulné strany s obrázkami európskych a medzinárodných patentových prihlášok,
  - ❑ Espace-Legal: obsahuje rozhodnutia sťažnostného senátu, zoznam patentových zástupcov, zbierku zákonov, atď.,
  - ❑ Espace-Preces: plné texty patentových dokumentov z Bulharska, Česko-slovenska, ČR, Maďarska, Poľska, Rumunska, Litvy, Lotyšska a SR,
  - ❑ Espace-Preces Access: bibliografické údaje a anotácie dokumentov štátov strednej a východnej Európy s možnosťou rešeršovania v anglickom jazyku a v jazyku daného dokumentu,
  - ❑ Espace-World: plné texty zverejnených medzinárodných patentových prihlášok podľa PCT,
  - ❑ JASPI: Jednotný automatizovaný systém právnych informácií,
  - ❑ Official Journal of the EPO: Vestník EPÚ obsahuje plné texty článkov v troch jazykoch (anglickom, nemeckom, francúzskom) od januára 1978 do decembra 2001 v pdf formáte s možnosťou rešeršovania,
  - ❑ Patent Abstracts of Japan: bibliografické údaje a anotácie japonských zverejnených patentových prihlášok v anglickom jazyku,
  - ❑ USApp: plné texty amerických zverejnených prihlášok a patentových prihlášok na rastliny od roku 2001,
  - ❑ USAPAT: plné texty patentov USA.
- ❑ internetové databázy a informačné zdroje:

- InsideWeb,
- Firemní monitor ČR a SR,
- databázy EBSCO,
- databáza Celex,
- databáza Ei Compendex (súčasť portálu EiVillage2),
- ScienceDirect,
- Springer-Link,
- Web of Science,
- Safari Tech Books,
- Source OECD,
- vybrané voľne dostupné informačné zdroje korešpondujúce s tematickým profilom CVTI SR.

Okrem toho sa používateľom poskytovali aj priebežné rešerše spracovávané v dohodnutých intervaloch z prírastkov databáz.

V roku 2004 sa vyhotovilo celkom 370 rešerší, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2003 nárast o 27 %.

#### **Tabuľka č. 12 - Prehľad o spracovaných rešeršiach**

	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
Databázové centrá	258	44	43	39
Bázy dát na CD-ROM	36	14	12	7
Internetové zdroje a bázy dát	159	209	142	198
Klasické rešerše	28	11	6	4
Bázy dát via internet	-	33	94	122
<b>Spolu</b>	<b>481</b>	<b>311</b>	<b>297</b>	<b>370</b>

Mierne klesá záujem o databázové centrá (finančná náročnosť, zvýšená dostupnosť iných komerčných zdrojov získavaných konzorciálnym spôsobom) a stúpa záujem o databázy prístupné via internet.

Z konzorciálnych informačných zdrojov sa najviac využívali služby ScienceDirect, Engineering Village2 (DB COMPENDEX) a ISI Web of Science.

Rovnako sa pokračovalo aj v mapovaní, vyhodnocovaní a výbere informačných zdrojov a databáz zameraných na oblasť vedy a techniky dostupných v prostredí internetu s cieľom pripraviť tematicky špecializovaný navigačný systém – SciTech navigátor. V rámci toho sa pripravila jeho štruktúra, testovali sa možnosti využitia systému CMS Romboid pri budovaní a sprístupňovaní SciTech navigátora, pripravila sa jeho štruktúra a testovala sa pilotná verzia navigátora ako súčasť nového web sídla CVTI SR.

S rozvojom decentralizovaných foriem prístupu k informačným zdrojom sa z aznamenal zo strany používateľov aj zvýšený záujem o odborné konzultácie a poradenstvo.

#### **4.7 Európske dokumentačné a informačné stredisko EDIS**

Aktivity EDIS-u, v rámci ktorého na základe štatútu udeleného Európskou komisiou pôsobí Depozitná knižnica Európskej únie, sa v hodnotenom období orientovali hlavne na získavanie, spracovávanie, sprístupňovanie a uchovávanie dokumentov z oblasti európskej

integrácie, ktoré korešpondujú s tematickým profilom CVTI SR, ako aj dokumentov depozitnej knižnice EÚ.

Celkový stav knižničného fondu k 31. 12. 2004 bol 3 383 k. j., z toho fond DK EÚ predstavoval 707 k. j. V roku 2004 sa do depozitného fondu získalo celkom 233 monografií, 96 pracovných dokumentov a pokračovalo sa v odbere 95 titulov periodík.

Okrem toho sa z verejného internetového pracoviska študovne DK EÚ naďalej sprístupňovala online databáza Celex (legislatíva EÚ), ako aj ďalšie internetové zdroje a e-knižnica EKES.

Pokračovalo sa v budovaní elektronického katalógu dokumentov vo fonde EDIS, ktorý bol používateľom k dispozícii aj na webovom sídle CVTI SR. K 31. 12. 2004 katalóg EDIS obsahoval 4 569 záznamov.

Internetový portál EIP (*Euro:i:portál*) umožňoval používateľom efektívny prístup k najvýznamnejším internetovým informačným serverom o EÚ, ako aj k stránkam elektronickej knižnice EKES, Depozitnej knižnice EÚ, periodika EURO-info a oddelenia EDIS.

Pokračovalo sa v poskytovaní elektronickej referenčnej služby „*Čo chcem vedieť o Európskej únii*“. Záujemcom umožňuje prostredníctvom e-pošty klásť otázky a získavať na ne odpovede spravidla do 2 pracovných dní. Pri vypracovaní odpovedí sa využíva fond strediska, dostupné databázy EÚ a ďalšie internetové zdroje, prípadne konzultácie s externými expertmi. V sledovanom období sa zaznamenal výrazný vzostup záujmu o túto službu – za rok 2004 bolo vyhotovených 333 odpovedí. Z otázok a odpovedí sa buduje archív, ktorý je k dispozícii na stránkach služby a je chronologicky a tematicky usporiadaný.

Naďalej sa budovala elektronická knižnica EKES, pričom ťažisko prác spočívalo vo vyhľadávaní, vyhodnocovaní a dopĺňovaní elektronických dokumentov a liniek na relevantné internetové informačné zdroje. Ku koncu roku 2004 e-knižnica obsahovala celkom 1 085 e-dokumentov a 552 navigačných liniek na externé internetové zdroje (vrátane 140 titulov e-periodík) Elektronické dokumenty uchovávané na serveri EDIS-u sa katalogizovali a sú súčasťou elektronického katalógu dokumentov. Zo záznamov katalógu možno priamo vstupovať do príslušných elektronických dokumentov.

Pokračovalo sa vo vydávaní e-periodika EURO-INFO, ktoré vyšlo 12-krát a je dostupné na webovom sídle EDIS-u.

V závere sledovaného obdobia sa vykonávali práce súvisiace s pripravovanou implementáciou systému na správu webu ROMBOID pre internetový portál EIP.

#### **4.8 Depozitná knižnica OECD**

Aktivity DK OECD boli zamerané najmä na získavanie, spracovávanie, sprístupňovanie a budovanie fondu dokumentov OECD.

V sledovanom období sa pokračovalo v budovaní elektronického katalógu dokumentov OECD, ktorý obsahuje 2 744 záznamov. Záznamy o dokumentoch sú prístupné používateľom cez online verejný katalóg (OPAC), ktorý je k dispozícii používateľom v priestoroch katalógov, prostredníctvom e-katalógu dokumentov OECD, ktorý je sprístupnený na webovej stránke DK OECD a prostredníctvom katalógu publikácií v lokálnej verzii v študovni DK OECD.

Záujemcom, ktorí vyžadujú najaktuálnejšie informácie je zabezpečený prístup do online knižnice SourceOECD. Túto službu využili v roku 2004 používatelia 120-krát.

Celkový stav knižničného fondu dokumentov OECD k 31. 12. 2004 bol 3 850 k. j., z toho depozitný fond dokumentov OECD predstavoval 490 k. j.. Zvlášť sa vyčlenil a spracoval fond periodík vydávaných OECD, ktorý obsahuje 23 titulov.

#### **4.9 Stredisko patentových informácií**

Stredisko patentových informácií – PATLIB (PATent LIBraries) získava ako súčasť stredísk EPÚ zdarma plné texty európskych zverejnených patentových prihlášok, európskych udelených patentov, zverejnených medzinárodných prihlášok a rešeršné databázy na nosičoch CD-ROM a DVD, vestníky a iné dokumenty.

Súčasťou strediska je aj kontaktné miesto Úradu priemyselného vlastníctva, ktoré poskytuje základné informácie o možnostiach priemyselno-právnej ochrany technických riešení, vynálezov, označení tovarov a dizajnov v Slovenskej republike.

Aktivity Strediska patentových informácií sa sústredili na získavanie, sprístupňovanie a budovanie fondov patentových dokumentov a úžitkových vzorov a poskytovanie informačných a rešeršných služieb z patentových databáz na nosičoch CD ROM/DVD a z prostredia internetu. Študovňu strediska navštívilo 212 používateľov, ktorí prezenčne preštudovali 10 864 patentových dokumentov, a celkovo bolo poskytnutých 719 odborných konzultácií. Prínosom bolo technické vybavenie získané z EPÚ - 2 PC a 1 laserová tlačiareň.

#### **4.10 Informačné služby priemyselných a biznis informácií – IBIS**

V sledovanom období sa i naďalej venovala pozornosť pravidelnej aktualizácii obsahu webových stránok. V rámci toho sa priebežne mapovali a selektovali relevantné internetové zdroje. Pokračovalo sa v budovaní elektronickej knižnice pre podnikateľskú verejnosť a pozornosť sa sústredila hlavne na skvalitňovanie informačného obsahu. Pre podnikateľskú verejnosť bolo vydaných 6 čísiel elektronického periodika „e-Monitor“, ktorý je dostupný na webovom sídle CVTI SR.

#### **4.11 Špecializované činnosti**

##### **4.11.1 Prevádzka počítačových systémov a sietí**

K 31. decembru 2004 sa v CVTI SR používalo celkom 172 osobných počítačov a 17 serverov zapojených v troch navzájom prepojených sieťach (siete na Námestí slobody a Drieňovej ul. sú prepojené cez mikrovlnné zariadenie, medzi Nám. slobody a objektom na Jozefskej ul. je optický kábel).

V hodnotenom období sa v záujme zvýšenia kvality a spoľahlivosti prevádzky výpočtovej techniky a sietí obstarali 2 nové servery s OS LINUX a tiež nový sieťový prepínač a hardvérový router CISCO a Border Manager (BM) server. V súvislosti s prípravou na nový knižničný systém bolo obstaraných aj 15 kusov PC s OS Windows XP. Na servery s OS



LINUX boli premigrované webové sídla infolib.sk, cvtivr.sk aj edis.sk a prekonfigurované bolo aj príslušné programové vybavenie (PHP, Apache, MySQL).

Z vážnejších technických porúch v priebehu tohto obdobia treba uviesť haváriu BM servera a dve poruchy BIS servera. Havária na jednom zo serverov bola komplikovaná tým, že dodávateľ bol v tom čase v konkurze. Vzhľadom na systém zálohovania a včasné odstránenie porúch sa tieto problémy na plynulosti prevádzky výraznejšie neprejavili. Problémy spôsobili aj hackerské útoky, najmä na servery s OS Windows. Priebežne sa riešilo množstvo menších porúch spôsobených hlavne starnúcou výpočtovou technikou (monitory, tlačiarne). Bolo treba urobiť aj viacero softvérových zásahov na odstránenie neodborných zásahov do pracovných staníc používateľov. Problémy s vírusmi sa darilo úspešne riešiť antivírusovým programom NOD32, priebežne aktualizovaným cez internet.

Webové sídlo dosiahlo koncom sledovaného obdobia takmer 809 MB, čo predstavuje 4 389 stránok. Počet externých vstupov na sídlo CVTI SR činil 528 979. V záujme zvýšenia spoľahlivosti prezentácie sa v sledovanom období pokračovalo v udržiavaní dvoch identických webových sídiel na dvoch nezávislých serveroch. Okrem toho sa zabezpečovalo pravidelné aktualizovanie a dopĺňanie informácií na webových stránkach intranetu a prevádzka portálu InfoLib.

V sledovanom období bol obstaraný systém na správu webu ROMBOID, pomocou ktorého sa od 3. štvrťroka začalo s komplexným prebudovaním webového sídla CVTI SR a portálu EIP.

#### **4.11.2 Metodická činnosť, vzdelávanie knižničných a informačných pracovníkov a edičná činnosť**

Aktivity v tejto oblasti sa v sledovanom období zameriavali hlavne na spoluprácu so Slovenskou národnou knižnicou, vedeckými knižnicami, technickými knižnicami a informačnými pracoviskami, ďalšie vzdelávanie a rekvalifikáciu knižničných a informačných pracovníkov a edičnú činnosť. Okrem metodickej pomoci formou poskytovania konzultačnej a poradenskej služby technickým knižniciam sa táto činnosť venovala aj zberu, analýze a spracovaniu štatistických údajov o nich. Za hodnotené obdobie bol spracovaný a vyhodnotený štatistický výkaz o činnosti technických knižníc a informačných stredísk SR za rok 2004, bola aktualizovaná databáza o nich a aktualizovaný elektronický adresár knižnic sprístupnený na internete.

V rámci ďalšieho vzdelávania knižničných a informačných pracovníkov sa pripravilo a zrealizovalo v sledovanom období 10 odborných kurzov a 8 odborných seminárov. Odborné kurzy absolvovalo celkom 123 účastníkov a odborné semináre 185 účastníkov. Vzhľadom k počtu akcií ide o 50% zvýšenie, v počte účastníkov ide o cca 30% nárast. Okrem toho sa uskutočnili záverečné komisionálne skúšky absolventov rekvalifikačných kurzov. V záver roka CVTI SR získalo akreditáciu na ďalšie obdobie.

Pracovisko organizačne zabezpečilo aj odbornú prax 6 študentom Školy knihovníckych a informačných štúdií a poslucháčom Katedry knižničnej a informačnej vedy FiF UK.

V rámci edičnej činnosti bolo redakčne spracovaných a vydaných 26 čísiel zo 4 titulov periodických publikácií (*ITlib*; Bulletin SAK; e-periodiká EURO-Info a e-Monitor), 5 titulov neperiodických publikácií (zborníky, príručky Olympus, odborné knihovnícke príručky, adresáre, ap.), letáky o činnosti a službách CVTI SR. Odborné periodikum *IT lib – Informačné technológie a knižnice* si i v sledovanom období udržalo záujem odbornej verejnosti, o čom svedčí aj stabilný záujem o jeho odber.

### 4.11.3 Spolupráca

Aj v roku 2004 CVTI SR pokračovalo v spolupráci s mnohými knižnicami a informačnými pracoviskami doma i v zahraničí. Na domácej pôde to bola predovšetkým spolupráca so Slovenskou národnou knižnicou, vedeckými knižnicami, akademickými knižnicami technického zamerania, ale najmä technickými knižnicami, pre ktoré plní úlohu metodického pracoviska. Pokračovalo sa aj spolupráci so Slovenskou asociáciou knižníc, Spolkom slovenských knihovníkov, Katedrou knižničnej a informačnej vedy FiF UK, s Úradom priemyselného vlastníctva a Slovenským ústavom technickej normalizácie.

V spolupráci so SÚTN pokračovala činnosť Technickej komisie 69 pre oblasť terminológie, informácií a dokumentácie. Do sústavy STN boli prevzaté 4 ISO normy. Pripravila a realizovala sa aj preverka STN z oblasti informácií a dokumentácie a priebežne sa aktualizuje zoznam platných STN z tejto oblasti, ktorý je dostupný na webovom sídle CVTI SR i Slovenskej národnej knižnice.

V rámci spolupráce s Univerzitnou knižnicou sa pokračuje s kooperatívnym budovaním súborného online katalógu periodík, ktorého správcom je Univerzitná knižnica v Bratislave. V hodnotenom období bolo zaktualizovaných 556 záznamov o tituloch periodík vo fonde CVTI SR. Ďalej sa pokračovalo v zasielaní záznamov o zahraničných knihách do celoštátnej evidencie zahraničnej literatúry (CEZL). Pre registrujúcu národnú bibliografiu sa tvorila báza slovenských noriem, ktorá obsahuje 2614 záznamov.

V spolupráci s Úradom priemyselného vlastníctva SR v Banskej Bystrici, Univerzitou Mateja Bela v Banskej Bystrici a Európskym patentovým úradom usporiadalo CVTI SR v septembri seminár na tému *Espacenet a Epoline v praxi*. Na jeho konanie poskytlo priestory a verejné internetové stanice.

CVTI SR sa zapojilo do medzinárodného projektu Information Society without Borders, ktoré sa spoločne s partnermi z Poľska, Maďarska a Českej republiky zameriava na prehĺbenie spolupráce, vzťahov a povedomia o odborníkoch v oblasti informačnej vedy a knihovníctva.

CVTI SR naďalej pôsobilo ako distribútor systému CD/ISIS z produkcie UNESCO.

V rámci medzinárodnej spolupráce malo CVTI SR najintenzívnejšie kontakty s knižnicami v Českej republike – so Státní technickou knihovnou v Prahe a Moravskou zemskou knihovnou v Brne, s vydavateľom časopisu IKAROS.

### 4.11.4 Členstvo

CVTI SR je členom nasledovných knižničných a informačných organizácií a združení:

- LIBER – Ligue des Bibliothèques Européenes de Recherche,
- IATUL – International Association of Technological University Libraries,
- EAGLE – European Association for Grey Literature,
- SAK – Slovenská asociácia knižníc,
- SSK – Spolok slovenských knihovníkov.

### 4.11.5 Prekladateľské služby

Za rok 2004 sa sprostredkovalo vyhotovenie 58 prekladov v rozsahu 624 normostrán.

### 4.11.6 Propagačná činnosť

Pozornosť sa venovala propagácii vybraných činností a služieb CVTI SR v periodikách, ale aj prostredníctvom propagačných letákov i príspevkov na rôznych odborných podujatiach (Týždeň slovenských knižníc), ako aj na webovom sídle CVTI SR a portáli InfoLib.

V rámci Týždňa slovenských knižníc (ďalej TSK) od 22. – do 28. marca 2004 sa zrealizovali tieto podujatia:

- odpustenie sankčných poplatkov za omeškané vrátenie kníh – túto ponuku využilo 97 používateľov, ktorí do fondu vrátili 401 upomínaných kníh,
- prezentácie služieb a podmienok poskytovania knižnično-informačných služieb CVTI SR formou exkurzií určených pre potenciálnych používateľov z bratislavských stredných a odborných škôl – uskutočnilo sa 18 exkurzií pre 273 študentov,
- dve výstavy literatúry – najčastejšie používané knihy pod názvom „Čo ste si najčastejšie požičiavali“; Výstavka odborných kníh americkej produkcie z grantu veľvyslanectva USA,
- akcia „Európsky informačný priestor“ (Elektronické informačné služby EDIS; Činnosť a informačné služby Depozitnej knižnice OECD a Strediska patentových informácií; Informácie o EÚ z vydavateľstva Publications Office),
- praktické ukážky sprístupňovania elektronických zdrojov na verejných internetových pracoviskách CVTI SR.

Okrem toho sa realizovala prezentácia portálu pre knižničnú teóriu a prax InfoLib („krst portálu“ sa konal v rámci TSK ako doplnková akcia seminára v Banskej Bystrici a jeho predstavenie na medzinárodnej konferencii INFORUM 2004, kde ako jediný slovenský produkt získal prestížne ocenenie Cena INFORUM 2004. Zároveň získal Čestné uznanie aj na medzinárodnom kongrese ITAPA 2004.

V sledovanom období sa aktivity propagovali EDIS-u na seminári o informačných zdrojoch EÚ, ktorý organizovalo regionálne Európske informačné centrum (EIC) v Trenčíne pre knižničných pracovníkov tohto regiónu.

Na zabezpečenie informovanosti slovenskej a českej verejnosti o produkcii vydavateľstva EÚ sa obchodná kancelária Publications Office CVTI SR aktívne zúčastnila na medzinárodných knižných veľtrhoch Bibliotéka 2004 v Bratislave a Svět knihy 2004 v Brne.

Pracovníci konzultačnej služby poskytli odborný výklad pre organizované exkurzie žiakov stredných škôl s cieľom podať prehľad o fondoch a službách CVTI SR. Uskutočnilo sa 60 exkurzií pre 816 študentov stredných škôl.

#### **4.11.7 Distribučná činnosť obchodnej kancelárie vydavateľstva EÚ a CDS/ISIS**

##### **Obchodná kancelária vydavateľstva EÚ**

V hodnotenom období sa činnosť obchodnej kancelárie zamerala na plnenie úloh vyplývajúcich zo zmlúv medzi CVTI SR a vydavateľstvom EÚ Publications Office v Luxemburgu.

V roku 2004 sa pre klientov zo SR a ČR sa zabezpečili dodávky 721 titulov periodík formou predplatného, 183 kníh a CD-ROM a 5 licenčných zmlúv na online prístup do

databázy CELEX a sieťovú verziu Official Journal of the EU on CD-ROM. Celkový počet klientov obchodnej kancelárie je v súčasnosti 688. Počet aktívnych klientov vzrástol o 296.

V sledovanom období bolo rozoslaných 600 exemplárov vydavateľských katalógov, 1 300 letákov k jednotlivým vydaniam a 250 exemplárov periodika Publications News. Informácie o novinkách vydavateľstva boli pravidelne uvádzané na webovom sídle CVTI SR, rozosielené poštou i e-mailom.

V záujme optimalizovať sieť obchodných zástupcov na ďalšie obdobie, vydavateľstvo Publications Office v roku 2004 vypísalo medzinárodnú súťaž. CVTI SR sa zúčastnilo medzinárodného tendra a získalo zmluvu o obchodnom zastúpení aj pre ďalšie obdobie.

### **System CDS/ISIS**

Aktivity CVTI SR ako distribútora systému CDS ISIS pozostávali zo školiacej, prednáškovej, konzultačnej a publikačnej činnosti pre používateľov a záujemcov o systém. V rámci toho sa kastomizovala do slovenského jazyka nová verzia WinISIS 1.5.3.

Záujem používateľov smeroval k programu pre prostredie Windows (WinISIS). Bolo dodaných jeho 12 nových licencií a distribuované 4 upgrade WinISIS, ako aj 1 program EASYINT.

## 5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

### 5.1 Rozbor finančného hospodárenia za rok 2004

MŠ SR schválilo listom zn. CD-2004-1365/3311-1 zo dňa 13. 2. 2004 záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu na rok 2004 pre Centrum VTI SR, ktoré boli v priebehu roka 2004 upravované rozpočtovým opatrením.

CVTI SR ako príspevková organizácia hospodárila s finančnými prostriedkami, ktoré boli tvorené príspevkom na prevádzku zo štátneho rozpočtu vo výške 40 000 tis. Sk a tržbami za poskytované služby.

Následne MŠ SR listom zn. CD-2004-11648/23238-1:05 vykonalo rozpočtové opatrenie, ktorým sa záväzné ukazovatele rozpočtu CVTI SR zvýšili o 694 tis. Sk z toho na mzdové náklady 514 tis. Sk, poisťné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní 180 tis. Sk v súlade s nariadením vlády SR č. 413/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú zvýšené stupnice platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme od 1.8. 2004.

V priebehu vykazovaného obdobia poukázal zriaďovateľ organizácii bežný transfer v čiastke 40 694 tis. Sk.

V hodnotenom období CVTI SR prešlo na štátnu pokladnicu, čomu bolo prispôsobené rozhranie používaných ekonomických agend.

### ČERPANIE PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU

Tabuľka č. 13

v tis.

Sk

č. r.	Ukazovateľ	Schvál. rozp. 2004		Uprav. rozp. 2004		Skutočnosť 31.12.2004	
		celkom	z toho financov. transferom	celkom	z toho financov. transferom	celkom	z toho financov. transferom
<b>1</b>	<b>Výnosy z hlavnej činnosti PO</b>	<b>44 000</b>	<b>40 000</b>	<b>44 694</b>	<b>40 694</b>	<b>68 434</b>	<b>40 694</b>
2	Z toho: - prevádzkové dotácie (691)	40 000	40 000	40 694	40 694	40 694	40 694
3	- tržby za pred. vl. výrobky (601, 2, 4)	4 000	-	4 000	-	27 702	-
4	- iné ostatné výnosy (64)	-	-	-	-	38	-
5	- tržby z predaja NaHIM (651)	-	-	-	-	-	-
<b>6</b>	<b>Náklady na hlavnú činnosť PO</b>	<b>44 000</b>	<b>40 000</b>	<b>44 694</b>	<b>40 694</b>	<b>66 924</b>	<b>40 694</b>
7	Z toho: - spotrebované nákupy (50)	8 361	7 361	8 361	7 361	27 990	5 628
8	z toho: spotreba materiálu (501)	6 361	6 361	6 361	6 361	26 341	4 115
9	- služby (51)	5 903	4 903	5 903	4 903	5 992	4 845
10	- osobné náklady (52)	27 108	27 108	27 802	27 802	29 568	29 568
11	z toho: - mzdové (521)	20 217	20 217	20 731	20 731	21 360	21 360
12	z toho: OON	500	500	500	500	273	273
13	- poisťné fondy (524)	6 891	6 891	7 071	7 071	7 090	7 090
14	- sociálne náklady (527)	-	-	-	-	1 118	1 118
15	- dane a poplatky (53)	173	173	173	173	286	286
16	- ostatné náklady (54)	455	455	455	455	367	367

17	- odpisy, pred. majetok, ... (55)	2 000	-	2 000	-	2 721	-
<b>18</b>	<b>Hospodársky výsledok (r. 1 - r. 6)</b>	-	-	-	-	1 510	-

### Hospodársky výsledok

Hospodársky výsledok za sledované obdobie r. 2004 predstavuje zisk vo výške 1 510,- tis Sk a je výsledkom maximalizácie výnosov a minimalizácie nákladov za podmienok dodržania kvality a kvantity poskytovaných služieb.

### Ekonomické ukazovatele finančného plánu (v tis. Sk)

Tabuľka č. 14 - Náklady

Č. r.	Ukazovateľ	Hlavná činnosť			
		plán/ŠR	UR	Skutočnosť k 31.12.2004	% plnenie k UR
<b>1.</b>	<b>Náklady</b>	44 000	44 694	66 924	149,74
2.	Spotrebované nákupy (skup. 50)	8 361	8 361	27 990	334,77
3.	z toho: spotreba materiálu (501)	6 361	6 361	26 341	414,10
4.	spotreba energie (502)	2 000	2 000	1 649	82,45
5.	predaný tovar (504)	-	-	-	-
6.	Služby (skup. 51)	5 903	5 903	5 992	101,51
7.	z toho: opravy a udržovanie (511)	670	670	483	72,09
8.	cestovné (512)	350	350	341	97,43
9.	náklady na reprezentáciu (513)	50	50	46	92,00
10.	ostatné služby (518)	4 833	4 833	5 122	105,98
11.	z toho: nájomné	500	500	420	84,00
12.	telekomunikácie a spoje	1 220	1 220	924	75,74
13.	prepravné	-	-	-	-
14.	drobný nemov. inv. majetok	50	50	8	16,00
15.	ostatné služby	3 063	3 063	3 770	123,08
16.	Osobné náklady (skup. 52)	27 108	27 802	29 568	106,35
17.	z toho: mzdové náklady (521)	20 217	20 731	21 360	103,03
18.	z toho: mzdy	19 717	20 231	21 087	104,23
19.	dohody (OON)	500	500	273	54,60
20.	záonné sociálne poistenie (524)	6 891	7 071	7 090	100,27
21.	z toho: zdravotné poistenie	1 960	2 011	2 010	99,95
22.	sociálne poistenie	4 931	5 060	5 080	100,40
23.	záonné sociálne náklady (527)	-	-	1 118	-
24.	v tom: príspevok na stravovanie	-	-	1 069	-
25.	Dane a poplatky (skup. 53)	173	173	286	165,32
26.	z toho: cestná daň (531)	-	-	-	-
27.	daň z nehnuteľnosti (532)	1	1	1	100,00
28.	ostatné nepriame dane a popl. (538)	172	172	285	165,70
29.	Ostatné náklady (skup. 54)	455	455	367	80,66
30.	z toho: zmluvné pokuty a penále (541)	-	-	-	-
31.	ostatné pokuty a penále (542)	-	-	-	-
32.	odpis nevyžiteľ. pohľ. (543)	-	-	-	-
33.	kurzové straty (545)	-	-	-	-
34.	manká a škody (548)	-	-	-	-
35.	tvorba sociálneho fondu (549)	170	170	-	-
36.	iné ostatné náklady (549)	285	285	366	128,42
37.	Odpisy, pred. majetok, rezervy... (skup.55)	2 000	2 000	2 721	136,05
38.	z toho: odpisy NaHIM (551)	2 000	2 000	2 721	136,05
39.	zostat.cena pred.NaHIM (552)	-	-	-	-
40.	tvorba zákon. rezerv (556)	-	-	-	-
41.	zúčtov. čas. rozlíšenia nákl. (558)	-	-	-	-
42.	Daň z príjmov (591)	-	-	-	-
43.	Dodatkové dane z príjmov (595)	-	-	-	-

Tabuľka č. 15 - Výnosy

Č. r.	Ukazovateľ	Hlavná činnosť			
		plán/ŠR	UR	Skutočnosť k 31.12.2004	% plnenie k UR
1.	<b>Výnosy</b>	44 000	44 694	68 434	153,12
2.	Tržby za vlast. výkony a tovar (skup. 60)	4 000	4 000	27 702	692,55
3.	z toho: tržby za vlastné výrobky (601)	-	-	-	-
4.	tržby za predaja služiev (602)	4 000	4 000	27 702	692,55
5.	tržby za predaný tovar (604)	-	-	-	-
6.	Zmena stavu vnútroorg. zásob (skup. 61)	-	-	-	-
7.	z toho: zmena stavu zás. ned. výroby (611)	-	-	-	-
8.	zmena stavu zás. výrobkov (612)	-	-	-	-
9.	zmena stavu zvierat (614)	-	-	-	-
10.	Aktivácia (skup. 62)	-	-	-	-
11.	z toho: aktiv. materiálu a tovaru (621)	-	-	-	-
12.	aktiv. vnútroorg. služiev (622)	-	-	-	-
13.	aktiv. NaHIM (623,624)	-	-	-	-
14.	Ostatné výnosy (skup. 64)	-	-	38	-
15.	z toho: zmluvné pokuty a penále (641)	-	-	-	-
16.	ostatné pokuty a penále (642)	-	-	-	-
17.	platby na odpis pohľadávok (643)	-	-	-	-
18.	úroky (644)	-	-	38	-
19.	iné ostatné výnosy (649)	-	-	-	-
20.	Tržby z predaja majetku, rezervy ... (skup. 65)	-	-	-	-
21.	z toho: tržby z predaja NaHIM (651)	-	-	-	-
22.	tržby z predaja materiálu (654)	-	-	-	-
23.	zúčtov. zákonných rezerv (656)	-	-	-	-
24.	zúčtov. časov. rozl. výnosov (658)	-	-	-	-
25.	Prevádzkové dotácie (691)	40 000	40 694	40 694	100,00
26.	Čistý hospod. výsledok (r. 1 V - r. 1 N)	-	-	1 510	-

Prehľad o nákladoch na prevádzku v jednotlivých účtovných skupinách uvádza nasledujúca tabuľka:

Tabuľka č. 16 - Náklady

Účtovná skupina	Názov položky	Upravený rozpis na rok 2004 ( tis. Sk )	Skutočnosť za rok 2004 ( tis. Sk )	%
50	Spotrebované nákupy	8 361	27 990	334,77
51	Služby	5 903	5 992	101,51
52	Osobné náklady	27 802	29 568	106,35
53	Dane	173	286	165,32
54	Ostatné náklady	455	367	80,66
55	Odpisy	2 000	2 721	136,05
<b>S p o l u :</b>		<b>44 694</b>	<b>66 924</b>	<b>149,74</b>

### **Účtovná skupina 50 - Spotrebované nákupy**

CVTI SR rozpočtovalo na rok 2004 spotrebované nákupy v čiastke 8 361 tis. Sk, z toho na spotrebný materiál 6 361 tis. Sk a energie 2 000 tis. Sk.

K 31.12.2004 organizácia čerpala náklady v položke spotreba materiálu v súlade s rozpočtom organizácie. Náklady v čiastke 20 999 tis. Sk čerpané v tejto položke sú výsledkom činnosti Obchodnej kancelárie Publications Office Luxembourg a sú plne kryté výnosmi z nich.

V účtovnej skupine 502 – Spotreba energie boli v sledovanom období uhrádzané zmluvné platby za energetické médiá – elektrická energia, vody, para a plyn v čiastke 1 649 tis. Sk. Zmluvné platby boli uhradené v zmysle splátkových kalendárov a reálnej spotreby podľa fakturácie dodávateľov. K vykazovanému obdobiu predstavuje čerpanie predmetnej položky 82,45 % ročného rozpisu.

### **Účtovná skupina 51 - Služby**

V účtovnej skupine 51 – Služby došlo v priebehu vykazovaného obdobia k čerpaniu 101,51 % ročného rozpočtu.

Na opravy a údržbu budov, kancelárskych zariadení a výpočtovej techniky čerpala organizácia finančné prostriedky v čiastke 483 tis. Sk, v položke cestovné čiastku 341 tis. Sk a na reprezentačné čiastku 46 tis. Sk. Ostatné služby predstavujú čiastku 5 122 tis. Sk, z toho náklady na telekomunikácie a spoje 924 tis. Sk, licencie 2 647 tis. Sk, revízie 45 tis. Sk, nájom a prenájom 420 tis. Sk, ostatné služby (školenia, kurzy, tlačiarenské práce, odvoz odpadu a pod.) 1 086 tis. Sk.

### **Účtovná skupina 52 - Osobné náklady**

V tejto účtovnej skupine boli použité finančné prostriedky na úhradu miezd zamestnancom a zákonných odvodov do poisťných fondov. Z tejto položky boli ďalej uhrádzané faktúry na stravovanie zamestnancov, ako aj ostatné osobné náklady.

V sledovanom období bola položka čerpaná na 106,35 % celkového ročného rozpočtu 27 802 tis. Sk, t.j. v čiastke 29 568 tis. Sk, v tom: mzdy a OON 21 360 tis. Sk, zákonné sociálne poistenie 7 090 tis. Sk a zákonné sociálne náklady 1 118 tis. Sk.

### **Účtovná skupina 53 - Dane a poplatky**

Finančné prostriedky v tejto položke boli použité na úhradu daní, na poplatky správne, súdne, členské a poplatky pri styku s cudzinou, úhrad za ceniny, diaľničné nálepky v celkovej čiastke 286 tis. Sk, čo predstavuje 165,32 % čerpanie rozpočtu položky. Prečerpanie položky je spôsobené nepredpokladanými súdnymi výdavkami na nedoriešené spory pretrvávajúce z minulosti.

### **Účtovná skupina 54 - Ostatné náklady**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu povinného prídeltu do sociálneho fondu, poplatkov peňažným ústavom, kurzových strát a povinného zmluvného poistenia automobilov v sume 367 tis. Sk.

### **Účtovná skupina 55 - Odpisy**



Finančné prostriedky v tejto položke tvoria odpisy, ktoré vytvorila organizácia v zmysle odpisového plánu na rok 2004 k 31.12.2004 vo výške 2 721 tis. Sk.

### **Pohľadávky**

V hodnotenom období CVTI SR venovalo pozornosť vymáhaniu pohľadávok za neuhradené služby. Pohľadávky boli vymáhané pokusmi o zmier a vo väčšine prípadov ich klienti postupne uhradili.

**Tabuľka č. 17 - Stav pohľadávok od roku 1991 k 31.12. 2004**

<b>DRUH POHLĀDĀVKY</b>	<b>( v tis. Sk)</b>
Pohľadávky z obchodného styku	443
Pohľadávky voči zamestnancom	17
Ostatné pohľadávky	4
<b>Spolu :</b>	<b>464</b>
<i>Podľa dĺžky od vzniku</i>	
Pohľadávky do 1 roka	437
Pohľadávky nad 1 rok	27
<b>Spolu :</b>	<b>464</b>

### **Stav pohľadávok rok 1991 – 2003**

V pohľadávkach z obchodného styku za roky 1991 – 2003 sú zahrnuté pohľadávky v celkovej sume 27 tis. Sk. Tieto pohľadávky sú vymáhané súdnou a exekučnou cestou, pričom prevažná časť sa javí ako nedobytná.

### **Stav pohľadávok do 1 roka do 31. 12. 2004**

Stav pohľadávok do jedného roka k 31. 12. 2004 predstavuje celkovú sumu 437 tis. Sk. Ide prevažne o poplatky za poskytnuté služby a poskytnuté prevádzkové preddavky na dodávku energií.

### **Záväzky**

V sledovanom období organizácia vykazuje záväzky do jedného roka v celkovej výške 230 tis. Sk. Ide o záväzky voči dodávateľom za dodané tovary a služby splatné v roku 2005.

Tabuľka č. 18 - Zamestnanci a osobné náklady

Por. č.	Ukazovateľ	mer. jedn.	schvál. rozpočet 2004	uprav. rozpočet 2004	Skutočnosť k 31.12.2004	% plnen. K UR	prek. + úspo. – K UR
1.	Priemerný ev. počet zamestnancov - prepočítaný počet - fyzické osoby	osôb	130	-	119	-	-
2.	Osobné náklady z toho: - mzdové náklady z t.- mzd.prostr.bez OON - OON - poist. Fondy + NÚP - sociálne náklady	tis. Sk	27 108 20 217 19 717 500 6 891 -	27 802 20 731 20 231 500 7 071 -	29 567 21 360 21 087 273 7 089 1 118	106,5 103,0 104,2 83,1 100,2	+ 1 765 + 629 + 856 - 227 + 18
3.	Priemerná mzda	Sk	12 639	12 969	14 767	113,9	+1 798

OON = ostatné osobné náklady (dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru)

NÚP = Národný úrad práce (fond zamestnanosti)

## Čerpanie príspevku na investície a bežnú spotrebu

### Novostavba CVTI SR

V schválenom štátnom rozpočte CVTI SR a rok 2004 v zmysle uvedeného listu zriaďovateľa bol na výstavbu budovy CVTI SR na Lamačskej ceste vyčlenený kapitálový transfer v čiastke 10 000 tis. Sk. Uvedený objem finančných prostriedkov bol použitý na dokončenie hliníkových výplní.

### Čerpanie príspevku na investície

V zmysle rozpočtového opatrenia č. 47 zo dňa 19.10. 2004 Ministerstvo školstva SR zvýšilo kapitálové výdavky o 350 tis. Sk, ktoré boli vyčerpané na nákup výpočtovej techniky.

### Verejné obstarávanie

Čerpanie príspevku na investície, prevádzkové predmety a spotrebný materiál sa realizovalo v súlade so Smernicou o postupe pri verejnom obstarávaní tovarov, služieb a prác v CVTI SR (ďalej len „smernica“).

Verejná súťaž v roku 2004 vypísaná nebola.

Prehľad čerpania vlastných zdrojov na investície a prevádzkové predmety, hmotného a nehmotného majetku, nadobudnutého v hodnotenom období a spotrebný materiál.

Tabuľka č. 19 - Prehľad o počte a forme obstarávania

<b>Zrealizované formy obstarávania</b>					
<b>Obdobie</b>	<b>Verejné súťaže</b>	<b>Užšie súťaže</b>	<b>Rokovacie konanie so zverejnením</b>	<b>Rokovacie konanie bez zverejnenia</b>	<b>Spolu počet</b>
<b>Úplne ukončené</b>	-	1	4	10	15
<b>Zrušené</b>	-	-	-	-	-
<b>Úhrnom</b>	-	1	4	10	15

### Nákup metódou verejného obstarávania – rokovacím konaním so zverejnením

Počas roku 2004 boli realizované 4 verejné obstarávania metódou rokovacieho konania so zverejnením a 1 verejné obstarávanie metódou užšej súťaže (§ 72 -§ 74 zákona):

1. Na nákup motorového vozidla  
Zmluva bola uzatvorená s firmou Auto Valušek, spol. s r.o. Bratislava vo finančnom objeme 535 969,- Sk
2. Na nákup výpočtovej techniky

Zmluva bola uzatvorená s firmou Agem Computers, s. r.o. vo finančnom objeme 452.669,- Sk

3. Nákup programového vybavenia

Zmluva bola uzatvorená s firmou Tempest, spol. s r.o., vo finančnom objeme 440.549,90 Sk

4. Tlačiarenské a kopírovacie zariadenie

Zmluva bola uzatvorená s firmou Utax Slovakia, spol. s r.o. vo finančnom objeme 154 581,- Sk

**Tabuľka č. 20 - Prehľad rokovacích konaní so zverejnením**

METÓDA	PREDMET OBSTARÁVANIA	POČET	SUMA invest. prostr.	SUMA bežné prostr.
	Tovar	3	1 143 219,00	-
	Služby	1	440 549,90	-
	Práce	-	-	-
<b>SPOLU</b>		4	1 583 768,90	-

**Nákup metódou verejného obstarávania – rokovacím konaním bez zverejnenia**

Pri obstarávaní tovarov, služieb a prác metódou rokovacieho konania bez zverejnenia sme postupovali v zmysle § 76 ods.1 „zákonu“ a čl. 2 „smernice“.

**Tabuľka č. 21 - Prehľad rokovacích konaní bez zverejnenia**

METÓDA	PREDMET OBSTARÁVANIA	POČET	SUMA invest. prostr.	SUMA bežné prostr.
	Tovar: Knihy	-	-	-
	Časopisy	1		165 065,15
	Ostatný a spotr. mat.	9	852 729,70	123 582,00
	Služby	-	-	-
	Práce	-	-	-
<b>SPOLU</b>		10	852 729,70	288 647,15

**Užšia súťaž**

1. Nákup výpočtovej techniky

Zmluva bola uzatvorená s firmou Agem Computers, s. r.o. vo finančnom objeme 102.178,- Sk.

**Fondy**

**Tabuľka č. 22 - Bankové výpisy fondových účtov v Sk**

Ukazovateľ	Stav k 1.1.2004	Prídelenie zo zlepšeného hospodárskeho výsledku	Použitie k 31.12.2004	Stav k 31.12.2004
A	1	2	3	4
Fond reprodukcie (243 4)	574 509,97	-	12 584 831,17	2 734 809,50
Rezervný fond (243 2)	958,16	-	-	759,50
Sociálny fond (243 1)	28 757,39	-	160 373,89	66 682,50

## Sociálny fond

Sociálny fond bol v sledovanom období tvorený príspevkom vo výške 1 % z hrubých miezd organizácie v čiastke 198 tis. Sk

Jeho použitie bolo v súlade s legislatívou a vnútornými normami organizácie ako príspevok na stravovanie zamestnancov v čiastke 132,- tis. Sk, screening zraku 2,- tis. Sk dopravné pre zamestnancov CVTI SR 12 tis. a sociálnu výpomoc v čiastke 15,- tis. Sk.

## Rezervný fond

Vo vykazovanom období nedošlo k zmene v použití rezervného fondu, nakoľko organizácia neobdržala žiadne dodatočné finančné zdroje, ani nevytvárali fond zo zlepšeného hospodárskeho výsledku, nakoľko takýto v minulom období nedosiahla.

## Fond reprodukcie

V hodnotenom období bol fond reprodukcie tvorený z kapitálových transferov vo výške 10 350 tis. Sk a odpisov za rok 2004 vo výške 2 721 tis. Sk.

Za sledované obdobie boli zdroje využité na obstaranie dlhodobého majetku v čiastke 12 585 tis. Sk, z toho na financovanie novostavby CVTI SR 10 000 tis. Sk, nákup osobného automobilu 536 tis. Sk, nákup kancelárskej techniky 1 526 tis. Sk a nákup softvéru 523 tis. Sk.

## Tabuľka č. 23 - Prehľad stavov fondov (912,914,916)

FOND		v Sk
<b>SOCIÁLNY FOND 912</b>		
Počiatkový stav k 1.1.2004		<b>28 757,39</b>
Tvorba:	Povinný prídel 1% ( §3 ods.1 a )	198 299,00
	Prídel ( §3, ods.1 b) bod 2 )	
Čerpanie :	-závodné stravovanie	131 500,00
	-sociálna výpomoc	15 000,00
	-cestovné ( §7, ods. 3 b )	12 000,00
	-príspevok na kultúru v zmysle Dodatku KZ č.1 na r. 2000,bod II/5	
	-prísp. na screeningové vyšetrenie zraku pracovníkom	1 650,00
	Bankové poplatky	223,89
<b>Stav k 31.12.2004</b>		<b>66 682,50</b>
<b>REZERVNÝ FOND 914</b>		
Počiatkový stav k 1.1.2004		<b>1 495,52</b>
Tvorba		
Čerpanie		
<b>Stav k 31.12.2004</b>		<b>1 495,52</b>
<b>FOND REPRODUKcie 916</b>		
Počiatkový stav k 1.1.2004		<b>6 984 868,31</b>
Tvorba	- z odpisov	2 721 242,60

	- z príspevku zo ŠR	10 350 000,00
	- z výnosov likv. HM	
Čerpanie	-financovanie obstarania DIM	12 584 831,17
	- ostatné	
<b>Stav k 31.12.2004</b>		<b>7 471 279,74</b>

#### Ochrana a správa majetku

Správa majetku v CVTI SR bola realizovaná v zmysle zákona NR SR č. 278/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov. K 31.12. 2004 malo CVTI SR v správe majetok v skutočnom fyzickom objeme a v účtovnej hodnote 50 314 783,04 Sk v nasledovnom členení:

Tabuľka č. 24

v Sk

Dlhodobý hmotný majetok	44 898 206,98
Dlhodobý nehmotný majetok	2 495 537,91
Krátkodobý hmotný majetok	2 718 855,00
Ostatné evidované predmety	202 183,15
<b>Spolu :</b>	<b>50 314 783,04</b>

#### Úbytky

V sledovanom období boli vyradené z účtovnej a operatívnej evidencie predmety v nadobúdacej hodnote nasledovne :

Tabuľka č. 25

v Sk

DHM	5 793 539,31
DNM	217 004,20
KHM	48 850,98
Ostatné	4 691,95
<b>Spolu :</b>	<b>6 064 086,44</b>

#### Prírastky

V sledovanom období boli zakúpené a zaradené do operatívnej a účtovnej evidencie predmety v nadobúdacej hodnote nasledovne :

Tabuľka č. 25a

v Sk

DHM	2 061 594,90
DNM	529 232,40
KHM	229 830,30
Ostatné	4 552,20
<b>Spolu :</b>	<b>2 825 209,80</b>

V sklade MTZ bol k 31.12. 2004 uložený spotrebný tovar v celkovej finančnej hodnote 372 901,48 Sk.

CVTI SR má v správe nehnuteľný majetok v obstarávacej hodnote 17 390 597,70 Sk, čo predstavuje päť nehnuteľností v celkovej výmere 5 051 m<sup>2</sup>.

## 6. PERSONÁLNE OTÁZKY

V CVTI SR bol v roku 2004 priemerný evidenčný počet zamestnancov 128 osôb a priemerný prepočítaný počet 119 osôb. V priebehu roka 2004 bolo prijatých do pracovného pomeru 20 zamestnancov (z toho 10 zamestnancov má skrátený súbežný PP). Z CVTI SR za sledované obdobie odišlo 9 zamestnancov. CVTI SR zamestnáva 4 zamestnancov so zmenenou pracovnou schopnosťou, 18 zamestnancov pracuje na kratší pracovný čas z toho 10 zamestnancov má súbežný pracovný pomer.

CVTI SR zamestnáva 54 zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním, t. j. 41% z celkového počtu zamestnancov, 63 zamestnancov s úplným stredným vzdelaním, t. j. 48 % a 14 zamestnancov so stredným a základným vzdelaním, t. j. 11 %.

### Tabuľka č. 26 - Počet zamestnancov

Rok	Priemerný evidenčný počet zamestnancov	
	prepočítaný	vo fyzických osobách
2001	125	128
2002	122	124
2003	119	121
2004	119	128

### Tabuľka č. 27 - Vzdelanostná štruktúra zamestnancov

Stupeň vzdelania	Počet zamestnancov
základné	1
SO	13
ÚSO (knihovnicke)	28
US+ÚSO (neknihovnicke)	35
VŠ (knihovnicke)	25
VŠ (iné)	29

## **6.1 Organizačná štruktúra CVTI SR**

### **1. Úsek riaditeľa**

#### **1.1 Kabinet riaditeľa**

- 1.1.1 Sekretariát riaditeľa
- 1.1.2 Referát personálnych vecí a odmeňovania
- 1.1.3 Referát právny a kontrolný
- 1.1.4 Útvar investičnej výstavby
- 1.1.5 Referát BOZP, PO, CO

#### **1.2 Odbor medzinárodných vzťahov a informačnej politiky**

- 1.2.1 Oddelenie informačnej politiky
- 1.2.2 Oddelenie medzinárodných vzťahov

#### **1.3 Odbor edičný a propagačný**

- 1.3.1 Oddelenie edičné
- 1.3.2 Oddelenie propagácie a spolupráce

### **2. Úsek knižničný**

#### **2.1 Odbor doplňovania fondov**

- 2.1.1 Oddelenie doplňovania neperiodických dokumentov
- 2.1.2 Oddelenie doplňovania periodických dokumentov

#### **2.2 Odbor spracovania fondov**

- 2.2.1 Oddelenie vecného spracovania
- 2.2.2 Oddelenie menného spracovania

#### **2.3 Odbor služieb používateľom**

- 2.3.1 Oddelenie sprístupňovania neperiodických dokumentov
- 2.3.2 Oddelenie sprístupňovania periodických dokumentov
- 2.3.3 Oddelenie medziknižničných služieb
- 2.3.4 Oddelenie ochrany fondov

### **3. Úsek informačný**

#### **3.1 Odbor informačných technológií**

- 3.1.1 Oddelenie prevádzky výpočtovej techniky
- 3.1.2 Oddelenie aplikácií informačných technológií

#### **3.2 Odbor informačných služieb**

- 3.2.1 Oddelenie informačných služieb a referenčných systémov
- 3.2.2 Oddelenie informačných nástrojov a techník
- 3.2.3 Európske dokumentačné a informačné stredisko

#### **3.3 Odbor priemyselných a obchodných informácií**

- 3.3.1 Oddelenie patentových a normalizačných informácií



3.3.2 Oddelenie priemyselných informácií

#### **4. Úsek ekonomický**

##### **4.1 Odbor ekonomicko-obchodný**

4.1.1 Oddelenie rozpočtu a financovania

4.1.2 Oddelenie obchodu a odbytu

##### **4.2 Obchodná kancelária EUR-OP**

##### **4.3 Odbor hospodársko-technický**

4.3.1 Oddelenie dopravy, energetiky, údržby a služieb

4.3.2 Referát správy majetku

4.3.3 Referát MTZ a skladového hospodárstva

## **6.2 Rozvoj ľudských zdrojov**

Zamestnávateľ počas sledovaného obdobia zabezpečoval účasť svojim zamestnancom na rôznych školeniach a odborných seminároch poriadaných odbornými vzdelávacími agentúrami.

Náklady organizácie za rok 2004 na kurzy a školenia predstavovali 16 686,- Sk a náklady na odborné semináre, na ktorých sa zúčastnili odborní zamestnanci predstavovali 49 023,25 Sk.

Ďalej zamestnávateľ vysielal zamestnancov na tuzemské a zahraničné pracovné cesty s cieľom získať a prehĺbovať poznatky a využiť ich v praxi v súlade s poslaním a úlohami organizácie.

CVTI SR v sledovanom období v rámci disponibilných zdrojov vytváralo pracovné podmienky na zvyšovanie kultúry práce a prostredia. Novoprijatým zamestnancom, najmä absolventom škôl umožnil absolvovať primeranú odbornú prax na získanie praktických skúseností.

## **6.3 Vývoj v personálnej oblasti**

CVTI SR bude v rámci svojich možností aj naďalej riadiť vzdelávanie zamestnancov s cieľom zvýšiť alebo prehĺbiť kvalifikáciu ako plánovitý proces, ktorý vychádza z konkrétnych predpokladov a požiadaviek na výkon práce a tento proces každoročne vyhodnocovať so zreteľom na efektívnosť vzdelávania vo všetkých formách a druhoch štúdia, podporovať profesionálny rast zamestnancov formou zabezpečenia alebo organizovania vzdelávacích aktivít, zabezpečovať realizáciu rekvalifikácie zamestnancov zameranú na novovytvorené pracovné miesta a na získavanie vedomostí a zručností pri využívaní nových informačných technológií, skvalitňovať sociálnu starostlivosť a pracovné podmienky zamestnancov CVTI SR.

## 7. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA

### 7.1 Správa o hospodárení za roky 2002, 2003 a 2004

#### Výnosy

Na porovnanie uvádzame prehľad o výnosoch za roky 2002, 2003 a 2004.

Tabuľka č. 28

Ukazovateľ	Upravený rozpis r. 2002 (tis. Sk)	Skutočn. rozpis r. 2002 (tis. Sk)	Upravený rozpis r. 2003 (tis. Sk)	Skutočn. rozpis r.2003 (tis. Sk)	Upravený rozpis r. 2004 (tis. Sk)	Skutočn. rozpis r. 2004 (tis. Sk)
Príspevok na prevádzku z MŠ SR	35 717	35 717	38 086	38 086	40 694	40 694
Tržby z predaja služieb	3 900	6 059	4 000	4 492	4 000	27 702*
Úroky	-	104	-	65	-	38
Iné výnosy	-	221	-	5	-	-
Kurzové zisky	-	-	-	-	-	-
Tržby z predaja majetku	-	-	-	-	-	-
<b>Zdroje celkom</b>	<b>39 617</b>	<b>42 101</b>	<b>42 086</b>	<b>42 648</b>	<b>44 694</b>	<b>68 434*</b>

#### Náklady

Prehľad o nákladoch na prevádzku v jednotlivých účtovných skupinách pre porovnanie za roky 2002, 2003 a 2004 uvádza nasledujúca tabuľka:

Tabuľka č. 29

Účt. sk.	Názov položky	Upravený rozpois r. 2002 (tis. Sk)	Skutočnosť r. 2002 (tis. Sk)	Upravený rozpois r. 2003 (tis. Sk)	Skutočnosť r. 2003 (tis. Sk)	Upravený rozpois r. 2004 (tis. Sk)	Skutočnosť r. 2004 (tis. Sk)
50	Spotr. nákupy	6 205	7 689	7 626	8 562	8 361	27 990*
51	Služby	3 394	3 736	4 900	4 819	5 903	5 992
52	Osob. náklady	28 541	26 989	27 230	28 073	27 802	29 568
53	Dane	10	34	30	165	173	286
54	Ost. náklady	267	355	300	766	455	367
55	Odpisy	1 200	3 259	2 000	2 930	2 000	2 721
<b>S p o l u:</b>		<b>39 617</b>	<b>42 062</b>	<b>42 086</b>	<b>45 315</b>	<b>44 694</b>	<b>66 924*</b>

\* Plánované náklady ako aj výnosy CVTI SR boli v hodnotenom období značne prekročené. Výrazný podiel v prekročení bol spôsobený tým, že SR vstúpilo do EÚ a klienti prejavili veľký záujem o kúpu úradného vestníka EÚ a služby poskytované obchodnou kanceláriou vydavateľstva EÚ v CVTI SR. V roku 2004 sa poskytovali služby aj pre klientov z ČR. Výnosy činili 25 762,- tis. Sk a náklady 20 999,- tis. Sk.

## 8. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2004

V roku 2004 v nadväznosti na poslanie a predmet činnosti organizácie medzi prioritné úlohy patrilo získavanie a sprístupňovanie relevantných informačných zdrojov, implementácia nových služieb a poskytovanie komplexných knižnično-informačných služieb používateľom. K prioritným úlohám patrila aj výstavba novej budovy CVTI SR na Lamačskej ceste, nakoľko nevyhovujúca priestorová situácia patrí už dlhodobo k najzávažnejším problémom pri rozvíjaní nových služieb. V tejto oblasti sa však ani v roku 2004 vzhľadom na výšku pridelených prostriedkov zo ŠR nezaznamenal výraznejší pokrok.

Oblasť dopĺňovania fondov je dlhodobo nepriaznivo ovplyvňovaná nedostatkom disponibilných finančných zdrojov. V hodnotenom období negatívne ovplyvnili dopĺňovanie fondov aj ďalšie okolnosti a to najmä zvýšená sadzba DPH a zrušenie práva na získavanie povinných výtlačkov tzv. sivej literatúry. Vzhľadom na uvedené hlavným zámerom v oblasti dopĺňovania fondov bolo udržať kontinuitu v budovaní a v online sprístupňovaní fondu odborných periodík. V tomto smere bol používateľom zo 17 verejných internetových pracovísk umožnený prístup do 1 709 titulov elektronických verzií zahraničných odborných periodík vydavateľstiev Elsevier Science, Springer a APS. Okrem toho mali používatelia online prístup aj do zahraničných informačných databáz a e-zdrojov portálov Engineering Village 2, Web of Science a EBSCO. Online spôsobom sa sprístupnili aj elektronické knihy vydavateľstiev Safari Tech Books a KNOVEL.

Všetky získané dokumenty sa priebežne knižnične spracovávali. Pokračovalo sa v prispievaní do medzinárodnej databázy sivej literatúry SIGLE, do databázy noriem pre registrujúcu národnú bibliografiu v SNK Martin a do centrálnej evidencie zahraničnej literatúry CEZL v UK Bratislava.

Prístup k fondom sa realizoval prostredníctvom online katalógov, ktoré boli dostupné aj na internete. Registrovaní používatelia mali možnosť objednávať si knižné dokumenty pomocou elektronickej pošty. V roku 2004 klesol počet výpožičiek v porovnaní s rokom 2003 o 9 186, ťažiskovými boli prezenčné výpožičky, ktorých počet dosiahol 181 807 čo bolo o 1 327 viac ako minulý rok.

Ťažisko informačných služieb spočívalo v spracovávaní jednorazových informačných prieskumov a rešerší s využitím elektronických databáz a informačných zdrojov prevažne dostupných v prostredí internetu. Zároveň sa pokračovalo v príprave tematicky špecializovaného navigačného systému – SciTech navigátora pokrývajúceho významné internetové zdroje pre oblasť vedy a techniky.

Pokračovalo sa v budovaní fondu a poskytovaní služieb depozitnými knižnicami OECD a EÚ, ako aj v budovaní internetového portálu *Euro:i:portál* a elektronickej knižnice zameranej na problematiku EÚ. Používatelia intenzívne využívali elektronicke referenčnú službu „Čo chcem vedieť o Európskej únii“. Pozornosť sa venovala pravidelnej aktualizácii webových stránok pre používateľov informačných služieb priemyselných a biznis informácií – IBIS. Rovnako pokračovala činnosť strediska patentových informácií PATLIB, ktorého činnosť zastrešuje EPÚ.

CVTI SR v sledovanom období poskytovalo metodickú pomoc a poradenské služby slovenským technickým knižniciam a pracovníkom v informačnej sfére najmä organizovaním mimoškolského vzdelávania knižničných a informačných pracovníkov, ako aj prostredníctvom odborných kurzov a seminárov. Do prevádzky bol od 1. januára 2004 uvedený celoslovenský internetový portál pre knižničnú teóriu a prax *InfoLib*. Na úseku edičnej činnosti sa pokračovalo vo vydávaní periodických i neperiodických publikácií vrátane odborného periodika „*ITlib*“ zameraného na informačné technológie v knižniciach. V súčinnosti so SÚTN pokračovala činnosť TNK, ktorá zabezpečovala preberanie noriem ISO do sústavy STN z oblasti terminológie, informácií a dokumentácie.

V súčinnosti s MŠ SR sa pokračovalo v sprístupňovaní dokumentov týkajúcich sa problematiky štátnych programov vedy a výskumu na webovom sídle [www.veda-technika.sk](http://www.veda-technika.sk). Rovnako sa pokračovalo v zabezpečovaní prevádzky celoštátneho IS VVP (Vedecko-výskumného potenciálu).

Vďaka intenzívnej propagácii bol naďalej veľký záujem v SR a ČR o služby obchodnej kancelárie Úradu pre publikácie EÚ, ktorá zabezpečuje distribúciu a predaj dokumentov z produkcie oficiálneho vydavateľstva Európskej únie. Mimoriadne úspešná činnosť kancelárie sa priamo premietla do výnosov ako aj nákladov organizácie.

Záverom možno konštatovať, že napriek nevyhovujúcej priestorovej situácii, zastaralému knižnično-informačnému systému a dlhodobému nedostatku - osobitne v porovnaní so situáciou vo vyspelých krajinách - disponibilných finančných zdrojov hlavne na obstarávanie knižničných a informačných zdrojov sa CVTI SR, ako jednej z najväčších špecializovaných vedeckých knižníc na Slovensku, pomerne úspešne darí naplňovať koncept modernej hybridnej knižnice a informačného centra s dôrazom na rozvoj operovania v sieťovom prostredí vrátane rozširovania prístupu používateľov k elektronickým informačným zdrojom.

## 9. Hlavné skupiny používateľov výstupov organizácie

CVTI SR zabezpečuje v zmysle Ústavy SR slobodný a rovnoprávny prístup k informáciám šíreným na rôznych druhoch nosičov. Uspokojuje vedeckovýskumné, informačné a vzdelávacie potreby občanov.

V nadväznosti na špecializáciu knižničných a informačných fondov, ale najmä na poskytované služby sa sformovalo i používateľské zázemie CVTI SR, ktoré tvoria najmä poslucháči a zamestnanci vysokých škôl technického zamerania, zamestnanci inžiniersko-technických organizácií, vedy a výskumu a podnikateľskej sféry, obchodu.

K 31. 12. 2004 malo CVTI SR celkom registrovaných 16 446 používateľov. Zároveň sa zaznamenal prírastok nových aktívnych používateľov.

Štruktúrna skladba používateľov je nasledovná:

Tabuľka č. 30

Skupiny používateľov	Počet
študent technického zamerania zo SR	9 090
študent iného zamerania zo SR	2 320
zamestnaný zo SR	4 269
dôchodca, vojak zo SR	383
študent/žiak technického zamerania zo zahraničia	87
študent/žiak iného zamerania – zahraničný	22
zamestnaný – zahraničný	22
iný	108
kolektívny používateľ	145

Tabuľka č. 31

Študenti	11 519	70,1
Zamestnanci	4 363	26,5
Dôchodcovia, vojaci	384	2,3
Kolektívni, iné	180	1,1

Zameranie pracoviska používateľov CVTI SR v percentách:

Tabuľka č. 32

Zameranie pracoviska používateľov v %	
Inžiniersko-technická činnosť	26,2
Školstvo, kultúra	22,9
Veda a výskum	9,7
Obchod, služby, financie, poisťovníctvo	8,2
Výroba, energetika	7,6
Doprava a spoje	4,9
Informácie, knihovníctvo	4,2
Zdravotníctvo, životné prostredie	1,9
Správa, súdnictvo	1,8
Umenie, šport	0,7
Poľnohospodárstvo	0,6
Iné	11,3

**Tabuľka č. 33**

<b>Tematické oblasti požiadaviek používateľov v %</b>	
Elektrotechnika (v tom o. i. aj počítačová a informačná veda)	26,2
Stavebníctvo a architektúra	23,2
Strojárstvo	18,3
Spoločenské vedy (ekonómia, právo, umenie)	12,2
Prírodné vedy (okrem chémie)	12,1
Chémia	5,2
Aplikovaný priemysel	1,5
Doprava	1,3

CVTI SR pôsobí aj ako informačné zázemie Slovenskej technickej univerzity. Preto každoročne venuje mimoriadnu pozornosť novým používateľom – realizáciou vstupných prednášok a inštruktáží pre prvé ročníky STU. Zamerali sme sa aj na výchovu potenciálnych používateľov – posledné ročníky stredných odborných škôl, pre ktorých usporadúvame exkurzie s odbornými prednáškami.

Osobitnú skupinu používateľov služieb CVTI SR tvoria okrem čitateľov odberatelia publikácií, absolventi kurzov, účastníci seminárov a klienti distribučných služieb. Patria k nim ústredné orgány štátnej správy, knižnice, vysoké školy, firmy i zahraniční odberatelia.

Príloha

**Doplňujúce ukazovatele o činnosti CVTI SR v rokoch  
2002 – 2004**

**Stav knižničného fondu**

Tabuľka č. 1 - Prehľad o knižničných jednotkách

	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
<b>Knižničné jednotky spolu</b>	<b>909 944</b>	<b>919 643</b>	<b>912 865</b>
z toho: knihy	362 317	360 324	358 301
viazané periodiká	150 578	151 585	152 527
firemné dokumenty	42 750	45 550	35 710
technické normy	107 415	110 925	113 824
patentové dokumenty	246 510	247 821	248 630
DK OECD	108	288	490
DK EÚ	266	3 150	3383

**Doplňovanie knižničného fondu**

Tabuľka č. 2 - Prehľad o formách získavania kníh a periodík

	<b>Knihy</b>			<b>Periodiká</b>		
	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
Kúpa	1 741	1 325	1388	1 908*	1 906*	1 999
PV	2 083	2 425	2568	808	772	812
Dar	933	1 310	806	237	317**	302
Výmena	443	402	376	43	25	36
<b>Celkom</b>	<b>5 200</b>	<b>5 462</b>	<b>5138</b>	<b>2 996</b>	<b>3 020</b>	<b>3 149</b>

\*z toho 1 617 elektronických

\*\* z toho 53 elektronických

Tabuľka č. 3 - Prehľad o formách získavania špeciálnych dokumentov

	<b>Firemné dokumenty</b>			<b>Technické normy</b>		
	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
PV		10	101	1 959	1 442	1 055
Dar	5 236	4 815	4 229	1 805	2 068	1 844
<b>Celkom</b>	<b>5 236</b>	<b>4 825</b>	<b>4 330</b>	<b>3 764</b>	<b>3 510</b>	<b>2 899</b>

Tabuľka č. 3a

	<b>Patentové dokumenty</b>		
	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
PV	676	1 311	809
Dar	0	0	0
<b>Celkom</b>	<b>676</b>	<b>1 311</b>	<b>809</b>

Tabuľka č. 4 - Prehľad získaných neperiodických dokumentov podľa krajín (v p. j.)

Krajina	2002	2003	2004
USA	47	165	43
Nemecko	71	108	547
Veľká Británia	41	1199	16
Česká republika	811	817	453
Francúzsko	410	469	101
Rusko	10	13	0
Slovenská republika	3 559	3 511	960
Iné	251	260	2

Tabuľka č. 5 - Prehľad získaných neperiodických dokumentov podľa jazyka dokumentu (v p. j.)

Jazyk	2002	2003	2004
slovenčina	3 559	3 511	915
čeština	811	517	558
ruština	10	13	16
francúzština	227	188	40
angličtina	475	477	549
nemčina	71	108	53
iné	47	260	277

### Spracovanie knižničného fondu

Tabuľka č. 6 - Prehľad o spracovaní knižničného fondu

	2002	2003	2004
<b>Vecné spracovanie</b>	<b>7 428</b>	<b>7 869</b>	<b>9 882</b>
z toho: knihy	4 250	4 192	3 997
periodiká (tituly)	88	80	65
sivá literatúra	189	111	98
firemné dokumenty	2 350	3 130	3 533
normy	551	356	721
retrokonverzia kníh	1 991		1 468
<b>Menné spracovanie</b>	<b>11 785</b>	<b>9 993</b>	<b>10 342</b>
z toho: knihy	4 068	4 143	3 931
viazané periodiká	1 687	1 009	942
sivá literatúra	100	111	98
firemné dokumenty	3 200	2 800	3 000
normy	650	484	808
retrokonverzia kníh	1 991	1 446	1 563
<b>Odpisy z: generálneho katalógu kníh</b>	<b>5 075</b>	<b>6 883</b>	<b>6 342</b>
elektronického katalógu	611	597	786
prírastkového zoznamu	3 811	4 445	2 645



Tabuľka č. 7 - Budovanie katalógov/služobných báz dát

	2002	2003	2004
katalóg OPAC(počet záznamov)	99 164	103 896	107 667
báza SIGLE	639	750	848
báza FL	15 000	17 800	20 800
báza normy	1 322	1 806	2 614
báza FIRMY	5 649	6 550	7 621
báza OECD	2 367	2 586	2 820
báza zväzkový katalóg periodík		3 355	3 262

### Výpožičné služby, študovne

Tabuľka č. 8 - Prehľad o počte výpožičiek

	2002	2003	2004
<b>Výpožičky spolu</b>	<b>264 525</b>	<b>274 635</b>	<b>265 448</b>
z toho: absenčné	98 214	90 955	80 034
prezenčné	163 190	180 480	181 807
MVS	1 421	1 601	1 486
MMVS	1 700	1 599	2 121

Tabuľka č. 9 - Prehľad o výpožičkách podľa druhu dokumentu

Druh dokumentu	2002	2003	2004
<b>Spolu</b>	<b>264 525</b>	<b>274 634</b>	<b>265448</b>
z toho: knihy	111 723	106 233	94 181
periodiká	122 149	138 812	143 188
firem. dokumenty (vrátane periodík)	8 132	7 177	5 946
technické normy	11 912	9 844	10 063
patentové dokumenty	9 992	11 729	10 864
dokumenty OECD	309	360	550
dokumenty EÚ	308	479	656

Tabuľka č. 10 - Pomer upomienok k počtu absenčných výpožičiek

	2002	2003	2004
Počet upomienok	31 202	29 087	20 710
Absenčné výpožičky	98 214	90 955	80 034

Tabuľka č. 11 - Štatistika medziknižničných služieb

Služba	Počet výpožičiek		
	2002	2003	2004
Medziknižničná výpožičná služba	1 421	1 601	1 448
Medzinárodná medziknižničná výpožičná služba	1 700	1 599	2 121
<b>Spolu</b>	<b>3 121</b>	<b>3 200</b>	<b>3 569</b>

Tabuľka č. 12 - Počet miest v študovniach

	2002	2003	2004
všeobecná študovňa	60	60	60
študovňa periodík	30	30	30
študovňa OPOI	11	12	12
študovňa OECD	4	4	4
študovňa DK EÚ	3	4	4
<b>Spolu</b>	<b>108</b>	<b>110</b>	<b>110</b>

Tabuľka č. 13 - Prehľad o počte návštevníkov študovní

	2002	2003	2004
<b>Počet návštevníkov študovní spolu</b>	<b>46 827</b>	<b>44 589</b>	<b>50 335</b>
z toho: všeobecnej študovne	24 848	22 904	29 150
študovne periodík	19 880	19 485	19 165
OPOI	1 900	1 869	1 675
EÚ	127	264	286
OECD	72	67	59

Tabuľka č. 14 - Návštevnosť verejných internetových pracovísk

Internetové pracoviská/počet používateľov	2002	2003	2004
všeobecná študovňa	14 889	12 804	18 158
študovňa periodík	8 603	7 588	6 754
študovňa OPOI	2 627	1 825	1 991
<b>Spolu</b>	<b>26 119</b>	<b>22 217</b>	<b>26 903</b>

Tabuľka č. 15 - Prehľad o zameraní pracovísk registrovaných používateľov v percentách

Registrovaní používatelia	2002	2003	2004
školsťvo, kultúra	40,2	33,6	26,2
inžiniersko-technická činnosť	22,0	24,3	22,9
veda a výskum	9,1	9,0	9,7
výroba, energetika	8,0	8,5	8,2
obchod, služby, financie a poisťovníctvo	6,3	7,5	7,6
doprava a spoje	2,8	3,1	4,9
informácie, knihovníctvo	2,3	2,6	4,2
správa, súdnicťvo	1,9	2,1	1,9
zdravotníctvo, životné prostredie	1,6	1,8	1,8
poľnohospodárstvo	0,6	0,6	0,7
umenie, šport	0,6	0,7	0,6
iné	4,6	6,2	11,3

## Vzdelávanie knižničných a informačných pracovníkov, edičná činnosť

Tabuľka č. 16 - Prehľad o odborných seminároch a kurzoch poriadaných CVTI SR

	2002	2003	2004
Počet seminárov/kurzov	6/6	4/6	8/10
Počet účastníkov seminárov/kurzov	91/93	120/90	185/123

Tabuľka č. 17 - Prehľad o počte vydaných titulov

	2002	2003	2004
Počet vydaných titulov spolu	46	48	9
z toho: počet periodických publikácií	4	4	4
počet neperiodických publikácií	42	44	5

Tabuľka č. 18 - Prehľad o počte abonentov odborného periodika CVTI SR *IT/lib*

	2002	2003	2004
Počet abonentov <i>IT/lib</i> celkom	173	198	180
z toho: SR	164	180	167
ČR	9	18	13

## Obchodná kancelária vydavateľstva EÚ

Tabuľka č. 19 - Údaje o distribučnej činnosti obchodnej kancelárie EÚ

	2002	2003	2004
<b>Počet zákazníkov</b>	362	392	688
Počet produktov dodaných klientom	1 321	1 377	6 519
Počet abonovaných periodík	99	96	721
Počet uzatvorených licencií (BD CELEX)	7	3	5